



Sistema di posizionamento antiesplorione serie ExSite™



C1300M-B-IT (6/05)

Indice

Avvisi normativi	5
Introduzione	6
Modelli	6
Guida all'uso	6
Impostazione del punto di calibrazione	6
Funzionamento del sistema	7
Accesso al menu principale (preset 95)	8
CM6700/CM6800	8
KBD200A/KBD300A (solo modalità diretta)	8
CM9500	8
CM9740/CM9760/CM9770/CM9780	8
KBD4000/KBD4002 (multiplexer Genex)	8
MPT9500	8
PelcoNet	8
Guida di consultazione rapida - Configurazione del sistema	9
Lingua	11
Inversione unità	12
Informazioni sul sistema	13
Configurazioni display	14
Posizione etichette	15
Impostazioni unità	16
Telecamera	16
Tipo illuminazione	16
Auto focus	16
Limite dello zoom	16
Velocità zoom	16
Limite bassa illuminaz.	16
Filtro IR (telecamera day&night 23x)	17
Configurazioni avanzate	18
Velocità shutter	18
Limite dello AGC	18
Auto Iris	19
Nitidezza automatica	19
Bilanc. auto. bianco	19
Compensazione controluce	20
Liv. segnale video	20
Wide dynamic range (telecamera day&night 23x)	20
Movimento	21
Scansione proporzionale	21
Tempo parcheggio	22
Vel. scansione	23
Fermo immagine preposiz.	23
Limiti estremi	24
Zero azimut	25
Accensione	26
Azione	26
Sincronismo di rete	27

Presets	28
Attivazione Motion Detector (Telecamera Day & Night 23X)	29
Modifica aree di rilevazione (Telecamera Day & Night 23X)	29
Attivazione comando AUX (Telecamera Day & Night 23X)	30
Ora AUX (Telecamera Day & Night 23X)	30
Restanti	31
Zone	32
Window blanking	33
Inverti	34
Cancella finestra	34
Oscura tutto al di sopra/oscura tutto al di sotto	34
Allarmi	35
Tergicristallo	38
Contr. tergicr.	38
Modo tergicr.	38
Ciclata tergicr.	38
Durata tergicr.	38
Imposta sequenza lavavetro	39
Aus	40
Cancella	41
Password	42
Calibrazione posizione	43
Reset, ciclo di alimentazione, riavvio	44
Reset telecamera	44
Spegni/accendi telecamera	44
Riavvia sistema	44
Caricamento di file di software/lingua	45
Icona di caricamento	45
Specifiche	46

Avvisi normativi

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC (Federal Communications Commission). Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questo dispositivo non genera interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, tra cui quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

INTERFERENZE RADIOTELEVISIVE

Questo dispositivo è stato provato e trovato conforme ai limiti dei dispositivi digitali di Classe B, secondo la parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono concepiti per fornire una ragionevole protezione contro le interferenze dannose in una installazione residenziale. Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato secondo il manuale di istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia non esiste alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questo dispositivo causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, inconveniente che si può verificare in fase di accensione e spegnimento, si consiglia all'utente di provare a correggere il problema adottando una delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore.
- Collegare il dispositivo in una presa di rete su un circuito diverso da quello al quale è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio-tv esperto per assistenza.

Può inoltre essere di aiuto il seguente opuscolo, preparato dalla FCC: "Come identificare e risolvere i problemi di interferenza radio-tv". Questo opuscolo è disponibile presso il U.S. Government Printing Office, Washington D.C. 20402.

Variazioni e modifiche non espressamente approvate dal produttore o ente di registrazione di questo dispositivo possono annullare la facoltà di utilizzarlo ai sensi delle norme FCC.

Questo apparato digitale di classe B è conforme alle norme canadesi ICES-003.

Introduzione

Grazie per aver acquistato il sistema di posizionamento integrato antiesplorazione serie ExSite™ IPSXM di Pelco. Il nuovo sistema presenta un modulo telecamera/obiettivo ad alta risoluzione con software programmabile.

Il presente manuale è stato concepito come strumento di riferimento per il funzionamento e la programmazione del sistema. All'interno sono riportate informazioni sulle caratteristiche e i comandi del sistema IPSXM, oltre alla struttura dettagliata dei menu.

MODELLI

IPSXM30C22-2	Unità di brandeggio con telecamera a colori, 60 Hz, 24 V c.a.
IPSXM30C22-2X	Unità di brandeggio con telecamera a colori, 50 Hz, 24 V c.a.
IPSXM31C22-2	Uguale a IPSXM30C22-2, ad eccezione del tergi cristallo in dotazione
IPSXM31C22-2X	Uguale a IPSXM30C22-2X, ad eccezione del tergi cristallo in dotazione
IPSXM30CBW23-2	Sistema di brandeggio con telecamera IOP, 60 Hz, 24 V c.a.
IPSXM30CBW23-2X	Sistema di brandeggio con telecamera IOP, 50 Hz, 24 V c.a.
IPSXM31CBW23-2	Uguale a IPSXM30CBW23-2, ad eccezione del tergi cristallo in dotazione
IPSXM31CBW23-2X	Uguale a IPSXM30CBW23-2X, ad eccezione del tergi cristallo in dotazione
IPSXM30C22-7	Unità di brandeggio con telecamera a colori, 60 Hz, 90-264 V c.a.
IPSXM30C22-7X	Unità di brandeggio con telecamera a colori, 50 Hz, 90-264 V c.a.
IPSXM31C22-7	Uguale a IPSXM30C22-7, ad eccezione del tergi cristallo in dotazione
IPSXM31C22-7X	Uguale a IPSXM30C22-7X, ad eccezione del tergi cristallo in dotazione
IPSXM30CBW23-7	Sistema di brandeggio con telecamera IOP, 60 Hz, 90-264 V c.a.
IPSXM30CBW23-7X	Sistema di brandeggio con telecamera IOP, 50 Hz, 90-264 V c.a.
IPSXM31CBW23-7	Uguale a IPSXM30CBW23-7, ad eccezione del tergi cristallo in dotazione
IPSXM31CBW23-7X	Uguale a IPSXM30CBW23-7X, ad eccezione del tergi cristallo in dotazione

GUIDA ALL'USO

Prima di utilizzare questo manuale è necessario installare il sistema. Consultare i manuali di installazione per le istruzioni. Dopo l'installazione applicare l'alimentazione al sistema. A questo punto viene avviata una sequenza di configurazione che inizia con un movimento di scansione limitato avanti e indietro (oscillazione) per 2,5 minuti. Si tratta di una caratteristica incorporata di sicurezza che avverte gli operatori del sito di installazione che l'unità è accesa e che devono evitare contatti durante l'avvio. Per interrompere il movimento di scansione limitato, premere Iris Close. La sequenza di configurazione del sistema prosegue. Al termine, vengono visualizzate le seguenti informazioni:

Pelco ExSite IPSXM
Versione X.XX
Indirizzo D: 1
Indirizzo P: 2
Comm 2400, N, 8, 1

CONFIGURAZIONE EFFETTUATA

Queste informazioni rimangono sul monitor finché il sistema non inizia a funzionare. Per informazioni sul funzionamento e la programmazione del sistema di posizionamento serie IPSXM consultare le pagine seguenti.



PERICOLO: non collegare il modulo di alimentazione ad un circuito di alimentazione, a meno che non vengano installati tutti i componenti del sistema ExSite (unità di brandeggio, modulo telecamera e modulo di alimentazione).

IMPOSTAZIONE DEL PUNTO DI CALIBRAZIONE

Prima di programmare preset, pattern, zone, titolazioni e window blanking, programmare e documentare il punto di calibrazione della posizione (vedere *Calibrazione posizione*). Obiettivo di questo punto è di ripristinare rapidamente tutte le impostazioni programmate in caso di sostituzione o aggiornamento dell'unità.

Funzionamento del sistema

Funzione	Operazione da eseguire
Brandeggio	Spostare il joystick o premere i tasti di direzione sinistra/destra e su/giù.
Zoom da lontano	Attenersi alla seguente procedura: <ol style="list-style-type: none">1. Premere il pulsante Teleobiettivo oppure ruotare il joystick in senso orario fino ad arrestare lo zoom in corrispondenza del <i>limite dello zoom 32X</i>.2. Rilasciare il pulsante o il joystick per un secondo.3. Per continuare a eseguire lo zoom (in digitale), premere di nuovo il pulsante o ruotare il joystick in senso orario fino a ottenere l'immagine desiderata o a raggiungere il limite dello <i>zoom digitale*</i>.
Grandangolo	Premere il pulsante Grandangolo oppure ruotare il joystick in senso antiorario.
Scansione	
Arresto scansione	Preset 96
Scansione casuale	Preset 97
Scansione intermittente	Preset 98
Scansione automatica	Preset 99
Preset	Consultare la documentazione fornita con il sistema di controllo.
Pattern**	Consultare la documentazione fornita con il sistema di controllo.
Zone	Consultare la sezione <i>Zone</i> e la documentazione fornita con il sistema di controllo.
Allarmi	Consultare la sezione <i>Allarmi</i> .

*Lo zoom digitale ingrandisce elettronicamente l'immagine, che potrebbe quindi apparire sgranata. A un limite di zoom digitale più elevato corrisponde una maggiore riduzione della risoluzione.

**L'unità non consente di eseguire lo zoom elettronico in un pattern. In questo caso viene utilizzato lo zoom ottico.

ACCESSO AL MENU PRINCIPALE (PRESET 95)

Per richiamare il menu principale sul monitor, programmare (impostare o creare) il preset 95 (preset 28 in modalità preset AD32)

La programmazione del preset 95 per i controller di Pelco varia in base al tipo di controller in uso. Di seguito sono riportate le istruzioni per la programmazione del preset 95 per vari controller Pelco.

CM6700/CM6800

1. Immettere il numero del sistema IPSXM e premere il tasto CAM.
2. Immettere 95 e tenere premuto il tasto PRESET per due secondi.
3. Nel menu Modifica preset scegliere IMPOSTA con le frecce e premere il tasto ACK. Viene visualizzato il menu principale.

KBD200A/KBD300A (SOLO MODALITÀ DIRETTA)

1. Immettere 95.
2. Tenere premuto il pulsante PRESET per circa 5 secondi fino a visualizzare il menu principale sullo schermo.

CM9500

1. Immettere il numero del sistema IPSXM e premere il tasto CAM. Viene visualizzato il menu principale.
2. Evidenziare SETUP nel menu principale e premere il tasto SELECT.
3. Evidenziare CAM nel menu Setup e premere il tasto SELECT.
4. Evidenziare PRESET nel menu Telecamera e premere il tasto SELECT.
5. Immettere 95 e premere il tasto F1. Viene visualizzato il menu principale.

CM9740/CM9760/CM9770/CM9780

1. Premere il tasto ESCAPE per aprire il menu principale. Selezionare DEF. Viene visualizzato il sottomenu Definisci.
2. Immettere il proprio PIN a quattro cifre *se è la prima volta che si accede a questa modalità*.
3. Immettere 95 e selezionare PRST. Sul monitor viene visualizzato il menu principale.
4. Selezionare l'icona Esci e tornare nel menu predefinito.

KBD4000/KBD4002 (MULTIPLEXER GENEX)

1. Premere il tasto SPOT MONITOR.
2. Immettere il numero del sistema IPSXM e premere il tasto CAM.
3. Immettere 95, tenere premuto il pulsante PRESET per circa 5 secondi fino a visualizzare il menu principale sullo schermo.

MPT9500

Modalità standard Coaxitron

1. Immettere 95 e premere il tasto PRESET SET.
2. Posizionare l'asterisco nella riga SÌ e premere il tasto F1. Viene visualizzato il menu principale.

Modalità Coaxitron estesa o RS-485

1. Immettere 95 e premere il tasto PRESET SET.
2. Premere il tasto F2. Viene visualizzato il menu principale.

PelcoNet

1. Selezionare la casella Imposta.
2. Fare clic sul pulsante preset 95. Viene visualizzato il menu principale.

Guida di consultazione rapida - Configurazione del sistema

Preset

I seguenti preset sono riservati a funzioni speciali.

Preset	Funzione
33	Comando Flip (disattivato)
86	Tergicristallo
87	Lavavetro
88	Filtro IR attivato (colori)
89	Filtro IR disattivato (bianco e nero)
90-91	Limiti estremi manuali
92-93	Limiti estremi di scansione
95	Selezione del menu principale di programmazione
96	Arresto di una scansione
97	Scansione casuale
98	Scansione intermittente
99	Avvio scansione automatica

NOTA: per i controller American Dynamics con solo 32 preset, impostare SW3-1 sul modulo della telecamera sulla posizione ON. Se SW3-1 è ON, il preset

99 diventa 32	92 diventa 25
98 diventa 31	91 diventa 24
97 diventa 30	90 diventa 23
96 diventa 29	89 diventa 22
95 diventa 28	88 diventa 21
93 diventa 26	

Se i limiti estremi sono disattivati, i preset 23-26 possono essere utilizzati come preset ordinari.

Guida rapida alla programmazione

95 PRESET



Accedere al menu principale (preset 95).
Consultare la sezione *Accesso al menu principale (preset 95)*.

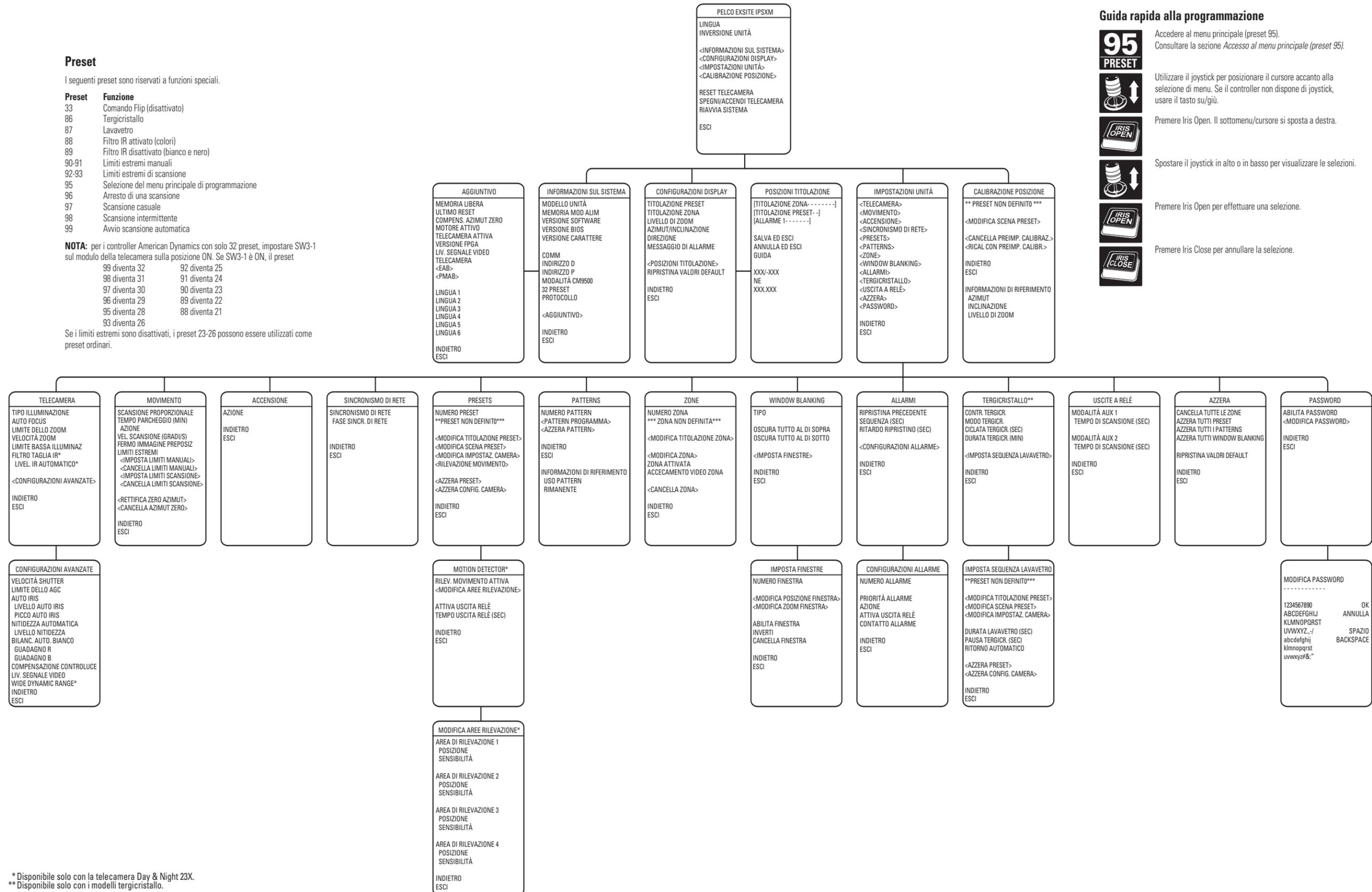
Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto alla selezione di menu. Se il controller non dispone di joystick, usare il tasto su/giù.

Premere Iris Open. Il sottomenu/cursore si sposta a destra.

Spostare il joystick in alto o in basso per visualizzare le selezioni.

Premere Iris Open per effettuare una selezione.

Premere Iris Close per annullare la selezione.



* Disponibile solo con la telecamera Day & Night 23X.
** Disponibile solo con i modelli tergicristallo.

Lingua

PELCO EXSITE IPSXM	
LINGUA	ITALIANO
INVERSIONE UNITÀ	OFF
<INFORMAZIONI SUL SISTEMA>	
<CONFIGURAZIONI DISPLAY>	
<IMPOSTAZIONI UNITÀ>	
<CALIBRAZIONE POSIZIONE>	
RESET TELECAMERA	
SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA	
RIAVVIA SISTEMA	
ESCI	

La lingua dei menu a video è selezionabile dall'utente. Le opzioni disponibili sono inglese, spagnolo, francese, tedesco, italiano, portoghese, polacco, russo, turco e cecoslovacco. L'impostazione predefinita è la lingua inglese.

Per cambiare la lingua del display:

1. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a LINGUA.
2. Premere Iris Open. Il cursore si sposta a destra, accanto alla lingua corrente selezionata.
3. Spostare il joystick in alto o in basso per visualizzare le selezioni. Premere Iris Open per immettere la selezione. Tutti i menu a video vengono modificati nella lingua selezionata.

Guida rapida alla programmazione



(vedere pagina 9)

Inversione unità

PELCO EXSITE IPSXM	
LINGUA	ITALIANO
INVERSIONE UNITÀ	OFF
<INFORMAZIONI SUL SISTEMA>	
<CONFIGURAZIONI DISPLAY>	
<IMPOSTAZIONI UNITÀ>	
<CALIBRAZIONE POSIZIONE>	
RESET TELECAMERA	
SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA	
RIAVVIA SISTEMA	
ESCI	

Questa opzione consente di riconfigurare il sistema in modo che funzioni normalmente se installato nella posizione invertita. Le impostazioni disponibili sono le seguenti:

OFF (impostazione predefinita) Utilizzare questa impostazione per le installazioni normali (vedere la Figura 1).

ON Riconfigura l'orientamento della telecamera e le funzioni del controller per il funzionamento invertito se l'unità viene installata nella posizione invertita (vedere la Figura 1).

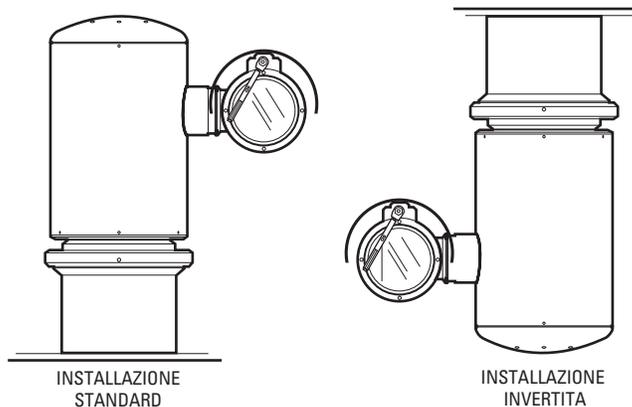


Figura 1. Metodi di installazione

Per riconfigurare l'unità per il funzionamento e il controllo invertiti:

1. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a INVERSIONE UNITÀ.
2. Premere Iris Open. Il cursore si sposta a destra.
3. Spostare il joystick in alto o in basso per visualizzare le selezioni. Premere Iris Open per immettere la selezione. Il sistema avvia una sequenza di configurazione. Al termine, la telecamera verrà orientata nella posizione corretta per l'installazione.

Informazioni sul sistema

PELCO EXSITE IPSXM	
LINGUA	ITALIANO
INVERSIONE UNITÀ	OFF
<INFORMAZIONI SUL SISTEMA>	
<CONFIGURAZIONI DISPLAY>	
<IMPOSTAZIONI UNITÀ>	
<CALIBRAZIONE POSIZIONE>	
RESET TELECAMERA	
SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA	
RIAVVIA SISTEMA	
ESCI	



INFORMAZIONI SUL SISTEMA	
MODELLO UNITÀ	1PSXM31CBW
MEMORIA MOD ALIM	DISPONIBILE
VERSIONE SOFTWARE	0.90.9013
VERSIONE BIOS	8.00.9000
VERSIONE CARATTERE	1.00
COMM	2400,N,8,1
INDIRIZZO D	1
INDIRIZZO P	2
MODALITÀ CM9500	OFF
32 PRESET	OFF
PROTOCOLLO	D
<AGGIUNTIVO>	
INDIETRO	
ESCI	



AGGIUNTIVO	
MEMORIA LIBERA	30464
ULTIMO RESET	3
COMPENS. AZIMUT ZERO	0.00°
MOTORE ATTIVO	SI
TELECAMERA ATTIVA	SI
VERSIONE FPGA	2
LIV. SEGNALE VIDEO	ALTO
TELECAMERA	XXXX-XXXX
<EAB>*	
<PMAB>**	
LINGUA 1	ENGLISH 1.00
LINGUA 2	ESPANOL 1.00
LINGUA 3	ITALIANO 1.00
LINGUA 4	DEUTSCH 1.00
LINGUA 5	PORTUGUES 1.00
LINGUA 6	FRANCAIS 1.00
LINGUA 7	CESKY 1.00
LINGUA 8	POLSKI 1.00
LINGUA 9	RUSSIAN 1.00
LINGUA 10	TURKISH 1.00
INDIETRO	
ESCI	

Lo schermo Informazioni sul sistema visualizza il modello di ExSite, la versione software, la memoria disponibile e altre informazioni diagnostiche.

Le impostazioni di sistema non possono essere modificate tramite questo schermo, che è disponibile solo come riferimento.

Per visualizzare lo schermo Informazioni sul sistema:

1. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a INFORMAZIONI SUL SISTEMA.
2. Premere Iris Open. Viene visualizzata la finestra INFORMAZIONI SUL SISTEMA.

*EAB (Enclosure Accessory Board) – Lo schermo di informazioni EAB visualizza la disponibilità, la versione e il codice del componente Enclosure Accessory Board.

**PMAB (Power Module Accessory Board) – Lo schermo di informazioni PMAB visualizza la disponibilità, la versione e il codice del componente Power Module Accessory Board.

Guida rapida alla programmazione



(vedere pagina 9)

Configurazioni display

PELCO EXSITE IPSXM	
LINGUA	ITALIANO
INVERSIONE UNITÀ	OFF
<INFORMAZIONI SUL SISTEMA>	
<CONFIGURAZIONI DISPLAY>	
<IMPOSTAZIONI UNITÀ>	
<CALIBRAZIONE POSIZIONE>	
RESET TELECAMERA	
SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA	
RIAVVIA SISTEMA	
ESCI	



CONFIGURAZIONI DISPLAY	
TITOLAZIONE PRESET	2 (SEC)
TITOLAZIONE ZONA	2 (SEC)
LIVELLO DI ZOOM	2 (SEC)
AZIMUT/INCLINAZIONE	2 (SEC)
DIREZIONE	OFF
MESSAGGIO DI ALLARME	2 (SEC)
<POSIZIONI TITOLAZIONE>	
RIPRISTINA VALORI DEFAULT	
INDIETRO	
ESCI	

Questa opzione consente di programmare la modalità di visualizzazione delle titolazioni sul monitor. Sono disponibili le seguenti titolazioni:

TITOLAZIONE PRESET	Identifica il preset.
TITOLAZIONE ZONA	Identifica la zona.
LIVELLO DI ZOOM	Identifica il fattore di ingrandimento.
AZIMUT*/INCLINAZIONE**	Valore della scansione da 0° e valore dell'inclinazione da 0° in orizzontale.
DIREZIONE	Visualizza la direzione del movimento.
MESSAGGIO DI ALLARME	Visualizza l'allarme attivato.

Quando viene richiamato un preset viene visualizzata una titolazione preset. Quando il sistema si sposta in una zona viene visualizzata una titolazione zona. Quando viene attivato lo zoom viene visualizzata la titolazione Zoom. Quando vengono attivate la scansione e l'inclinazione vengono visualizzate le titolazioni Azimut/Inclinazione e Direzione. Quando si verifica un allarme sul monitor viene visualizzato il relativo messaggio.

Per ogni titolazione sono disponibili le seguenti impostazioni:

OFF	Se attivata, la titolazione non viene visualizzata.
COSTANTE	Se attivata, la titolazione viene visualizzata continuamente.
2 (SEC)	Se attivata, la titolazione viene visualizzata per 2 secondi.
5 (SEC)	5 (SEC) - Se attivata, la titolazione viene visualizzata per 5 secondi.
10 (SEC)	Se attivata, la titolazione viene visualizzata per 10 secondi.

*L'azimut corrisponde all'angolo di scansione da 0 a 359 gradi.

**L'inclinazione rappresenta la posizione di inclinazione da 0 (orizzonte) a -90 gradi.

POSIZIONE ETICHETTE

PELCO EXSITE IPSXM	
LINGUA	ITALIANO
INVERSIONE UNITÀ	OFF
<INFORMAZIONI SUL SISTEMA>	
<CONFIGURAZIONI DISPLAY>	
<IMPOSTAZIONI UNITÀ>	
<CALIBRAZIONE POSIZIONE>	
RESET TELECAMERA	
SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA	
RIAVVIA SISTEMA	
ESCI	



CONFIGURAZIONI DISPLAY	
TITOLAZIONE PRESET	2 (SEC)
TITOLAZIONE ZONA	2 (SEC)
LIVELLO DI ZOOM	2 (SEC)
AZIMUT/INCLINAZIONE	2 (SEC)
DIREZIONE	OFF
MESSAGGIO DI ALLARME	2 (SEC)
<POSIZIONI TITOLAZIONE>	
RIPRISTINA VALORI DEFAULT	
INDIETRO	
ESCI	



[TITOLAZIONE ZONA -----]	
[TITOLAZIONE PRESET -----]	
[ALLARME 1 -----]	
SALVA ED ESCI	
ANNULLA ED ESCI	
GUIDA	
XXX°/-XX°	XXX.XX <input type="text"/>

Le titolazioni possono essere posizionate in un punto qualsiasi del monitor. Questa funzione consente di personalizzare l'aspetto dello schermo del monitor.

Le seguenti titolazioni non sono impostate su posizioni fisse:

- Titolazione preset
- Titolazione zona
- Allarme 1
- Azimet*/Inclinazione** - XXX°/-XX°
- Livello di zoom - XXX.XX
- Direzione - Viene visualizzata la direzione del movimento.

Per impostare la posizione di una titolazione:

1. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a una titolazione.
2. Premere Iris Open.
3. Utilizzare il joystick per spostare la titolazione verso l'alto, verso il basso, a sinistra e/o a destra.
4. Premere Iris Open.
5. Ripetere le operazioni dal passo 1 a 4 per posizionare altre titolazioni.
6. Posizionare il cursore accanto a Salva ed esci. Premere Iris Open per salvare le impostazioni e chiudere il menu.

*L'azimet corrisponde all'angolo di scansione da 0 a 359 gradi.

**L'inclinazione rappresenta la posizione di inclinazione da 0 (orizzonte) a -90 gradi.

Guida rapida alla programmazione



(vedere pagina 9)

Impostazioni unità

TELECAMERA

PELCO EXSITE IPSXM	
LINGUA	ITALIANO
INVERSIONE UNITÀ	OFF
<INFORMAZIONI SUL SISTEMA>	
<CONFIGURAZIONI DISPLAY>	
<IMPOSTAZIONI UNITÀ>	
<CALIBRAZIONE POSIZIONE>	
RESET TELECAMERA	
SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA	
RIAVVIA SISTEMA	
ESCI	



IMPOSTAZIONI UNITÀ	
<TELECAMERA>	
<MOVIMENTO>	
<ACCENSIONE>	
<SINCRONISMO DI RETE>	
<PRESETS>	
<PATTERNS>	
<ZONE>	
<WINDOW BLANKING>	
<ALLARMI>	
<TERGICRISTALLO>	
<USCITA A RELÈ>	
<AZZERA>	
<PASSWORD>	
INDIETRO	
ESCI	



TELECAMERA	
TIPO ILLUMINAZIONE	ESTERNO
AUTO FOCUS	ON
LIMITE DELLO ZOOM	X184
VELOCITÀ ZOOM	MEDIO
LIMITE BASSA ILLUMINAZ	2
FILTRO TAGLIA INFRAROSSI*	AUTO
LIVEL. IR AUTOMATICO*	OSCURITÀ
<CONFIGURAZIONI AVANZATE>	
INDIETRO	
ESCI	

* Disponibile solo con la telecamera Day & Night 23X.

TIPO ILLUMINAZIONE

Pelco ha calibrato le impostazioni in modo da ottimizzare il bilanciamento del bianco e l'immagine per le condizioni di illuminazione da interno e da esterno. Sono disponibili due impostazioni:

ESTERNO (impostazione predefinita)
INTERNO

AUTO FOCUS

Con questa modalità l'obiettivo rimane a fuoco durante le operazioni di zoom e le funzioni di movimento.

Sono disponibili due impostazioni:

ON (impostazione predefinita) Se la modalità Auto focus è impostata su ON, la telecamera esegue la messa a fuoco automatica quando si utilizzano le funzioni di scansione, inclinazione e zoom.
OFF La messa a fuoco viene controllata manualmente. Per eseguire la messa a fuoco, premere il pulsante Focus Far (Da lontano) o Focus Near (Da vicino) sul controller.

LIMITE DELLO ZOOM

Questa opzione consente di definire un limite per lo zoom teleobiettivo. Seguono le impostazioni di limite per lo zoom per i sistemi della Serie ExSite:

TELECAMERA DAY&NIGHT 23X La telecamera ingrandisce otticamente fino a 23 volte e quindi ingrandisce elettronicamente. 32X, 92X, 184X o 230X. L'impostazione predefinita è 184X.
TELECAMERA A COLORI 22X La telecamera ingrandisce otticamente fino a 22 volte e quindi ingrandisce elettronicamente. 22X, 32X, 88X, 176X, 220X o 264X. L'impostazione predefinita è 176X.

VELOCITÀ ZOOM

Questa opzione consente di definire la velocità con cui la telecamera passa dallo zoom grandangolo allo zoom ottico. L'impostazione predefinita è MEDIO.

Sono disponibili le seguenti impostazioni:

	A colori 22X	Day&Night 23X
ALTA	2,4 secondi	2,9 secondi
MEDIA (predefinita)	3,9 secondi	4,2 secondi
BASSA	6,3 secondi	5,8 secondi

NOTA: quando si utilizza l'impostazione ALTO, l'immagine potrebbe non essere a fuoco finché lo zoom non si interrompe.

LIMITE BASSA ILLUMINAZ.

Indica la durata massima, in frazioni di secondo, di apertura dello shutter elettronico in condizioni di bassa illuminazione. L'impostazione predefinita è 2.

Sono disponibili le seguenti impostazioni:

2 = 1/2 secondo	8 = 1/8 secondo	30 = 1/30 secondo
4 = 1/4 secondo	15 = 1/15 secondo	60 = 1/60 secondo

PELCO EXSITE IPSXM	
LINGUA	ITALIANO
INVERSIONE UNITÀ	OFF
<INFORMAZIONI SUL SISTEMA>	
<CONFIGURAZIONI DISPLAY>	
<IMPOSTAZIONI UNITÀ>	
<CALIBRAZIONE POSIZIONE>	
RESET TELECAMERA	
SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA	
RIAVVIA SISTEMA	
ESCI	



IMPOSTAZIONI UNITÀ	
<TELECAMERA>	
<MOVIMENTO>	
<ACCENSIONE>	
<SINCRONISMO DI RETE>	
<PRESETS>	
<PATTERNS>	
<ZONE>	
<WINDOW BLANKING>	
<ALLARMI>	
<TERGICRISTALLO>	
<USCITA A RELÈ>	
<AZZERA>	
<PASSWORD>	
INDIETRO	
ESCI	



TELECAMERA	
TIPO ILLUMINAZIONE	ESTERNO
AUTO FOCUS	ON
LIMITE DELLO ZOOM	X184
VELOCITÀ ZOOM	MEDIO
LIMITE BASSA ILLUMINAZ	2
FILTRO TAGLIA INFRAROSSI*	AUTO
LIVEL. IR AUTOMATICO*	OSCURITÀ
<CONFIGURAZIONI AVANZATE>	
INDIETRO	
ESCI	

*Disponibile solo con la telecamera Day & Night 23X.

FILTRO IR (TELECAMERA DAY&NIGHT 23X)

Il sistema ExSite IPSXM prevede due modalità di funzionamento: a colori e in bianco e nero. È possibile aumentare la sensibilità in condizioni di bassa illuminazione passando alla modalità in bianco e nero (rimuovendo il filtro IR). La modalità a colori è consigliabile nelle normali condizioni di illuminazione.

Sono disponibili le seguenti impostazioni:

OFF Il funzionamento manuale è controllato dai preset 88 (filtro attivato) e 89 (filtro disattivato).

AUTO (impostazione predefinita) Il funzionamento automatico è controllato dall'impostazione Level. IR auto.

Level. IR auto

Questa opzione corrisponde al livello di illuminazione per il quale il filtro IR viene attivato o disattivato.

Sono disponibili le seguenti impostazioni:

SEMIOSCURITÀ approssimativamente 6 lux
(impostazione predefinita) (bianco e nero) approssimativamente 13 lux (colori)

SCURO approssimativamente 0,1 lux (bianco e nero)
approssimativamente 2 lux (colori)

NOTE:

- Se la compensazione del controllo luce è attivata e il filtro IR è disattivato nelle normali condizioni di illuminazione, regolare Level. IR auto su un'impostazione più scura. Consultare la sezione *Compensazione controllo luce*.
- *Bassa illuminazione* non significa *senza luce*. È richiesto un tipo di illuminazione (illuminazione stradale, luce a infrarossi e così via). La telecamera non è sensibile alla luce a infrarossi se il filtro IR è attivato.

Guida rapida alla programmazione



(vedere pagina 9)

CONFIGURAZIONI AVANZATE

PELCO EXSITE IPSXM	
LINGUA	ITALIANO
INVERSIONE UNITÀ	OFF
<INFORMAZIONI SUL SISTEMA>	
<CONFIGURAZIONI DISPLAY>	
<IMPOSTAZIONI UNITÀ>	
<CALIBRAZIONE POSIZIONE>	
RESET TELECAMERA	
SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA	
RIAVVIA SISTEMA	
ESCI	



IMPOSTAZIONI UNITÀ	
<TELECAMERA>	
<MOVIMENTO>	
<ACCENSIONE>	
<SINCRONISMO DI RETE>	
<PRESETS>	
<PATTERNS>	
<ZONE>	
<WINDOW BLANKING>	
<ALLARMI>	
<TERGICRISTALLO>	
<USCITA A RELÈ>	
<AZZERA>	
<PASSWORD>	
INDIETRO	
ESCI	



TELECAMERA	
TIPO ILLUMINAZIONE	ESTERNO
AUTO FOCUS	ON
LIMITE DELLO ZOOM	X184
VELOCITÀ ZOOM	MEDIO
LIMITE BASSA ILLUMINAZ	2
FILTRO TAGLIA INFRAROSSI*	AUTO
LIVEL. IR AUTOMATICO*	OSCURITÀ
<CONFIGURAZIONI AVANZATE>	
INDIETRO	
ESCI	



CONFIGURAZIONI AVANZATE	
VELOCITÀ SHUTTER	AUTO
LIMITE DELLO AGC	28
AUTO IRIS	AUTO
LIVELLO AUTO IRIS	91
PICCO AUTO IRIS	16
NITIDEZZA AUTOMATICA	ON
LIVELLO NITIDEZZA	26
BILANC. AUTO. BIANCO	ON
GUADAGNO R	146
GUADAGNO B	294
COMPENSAZIONE CONTROLUCE	OFF
LIV. SEGNALE VIDEO	ALTO
WIDE DYNAMIC RANGE*	OFF
INDIETRO	
ESCI	

VELOCITÀ SHUTTER

Velocità shutter indica la durata dello shutter elettronico. Programmare la velocità dello shutter per il funzionamento automatico (Auto) o manuale (valore numerico).

AUTO (impostazione predefinita) La velocità dello shutter elettronico viene impostata automaticamente in base alla quantità di luce rilevata dalla telecamera.

VALORE NUMERICO Il sistema prevede numerose impostazioni numeriche per la velocità dello shutter. A un numero più alto corrisponde uno shutter elettronico più veloce. L'impostazione più bassa per la velocità dello shutter è pari a $2 = 1/2$ secondo. L'impostazione più alta è pari a $30.000 = 1/30.000$ secondo. Aumentando la velocità dello shutter si riduce la sensibilità alla luce e le strisce derivanti dal rapido spostamento di oggetti.

Se si utilizza una telecamera NTSC in un ambiente a 50 Hz impostare la velocità dello shutter su 100. In questo modo si elimina l'eventuale sfarfallio che si potrebbe verificare nell'immagine.

LIMITE DELLO AGC

Questa opzione consente di regolare la modalità di bilanciamento tra AGC (Automatic Gain Control, controllo automatico del guadagno) e shutter elettronico in condizioni di bassa illuminazione. Quando l'illuminazione della scena diminuisce, il sistema effettua una regolazione automatica tra AGC e shutter lento in base all'impostazione di LIMITE DELLO AGC. Questa opzione può essere impostata su un valore compreso tra 0 e 40, dove 40 applica il valore massimo AGC prima dello shutter lento. Viceversa, impostando LIMITE DELLO AGC su 0 il software di sistema viene forzato ad applicare il valore massimo dello shutter lento (definito dall'impostazione LIMITE BASSA ILLUMINAZ.) prima di applicare valori AGC. L'impostazione predefinita, 28, definisce il bilanciamento tra AGC e shutter lento a favore di AGC, producendo immagini più in tempo reale in condizioni di bassa illuminazione.

Il valore massimo dello shutter lento raggiungibile dal sistema è pari a $1/2$ secondo (consultare la sezione *Limite bassa illuminaz.*).

* Disponibile solo con la telecamera Day & Night 23X.

PELCO EXSITE IPSXM	
LINGUA	ITALIANO
INVERSIONE UNITÀ	OFF
<INFORMAZIONI SUL SISTEMA>	
<CONFIGURAZIONI DISPLAY>	
<IMPOSTAZIONI UNITÀ>	
<CALIBRAZIONE POSIZIONE>	
RESET TELECAMERA	
SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA	
RIAVVIA SISTEMA	
ESCI	



IMPOSTAZIONI UNITÀ	
<TELECAMERA>	
<MOVIMENTO>	
<ACCENSIONE>	
<SINCRONISMO DI RETE>	
<PRESETS>	
<PATTERNS>	
<ZONE>	
<WINDOW BLANKING>	
<ALLARMI>	
<TERGICRISTALLO>	
<USCITA A RELÈ>	
<AZZERA>	
<PASSWORD>	
INDIETRO	
ESCI	



TELECAMERA	
TIPO ILLUMINAZIONE	ESTERNO
AUTO FOCUS	ON
LIMITE DELLO ZOOM	X184
VELOCITÀ ZOOM	MEDIO
LIMITE BASSA ILLUMINAZ	2
FILTRO TAGLIA INFRAROSSI*	AUTO
LIVEL. IR AUTOMATICO*	OSCURITÀ
<CONFIGURAZIONI AVANZATE>	
INDIETRO	
ESCI	



CONFIGURAZIONI AVANZATE	
VELOCITÀ SHUTTER	AUTO
LIMITE DELLO AGC	28
AUTO IRIS	AUTO
LIVELLO AUTO IRIS	91
PICCO AUTO IRIS	16
NITIDEZZA AUTOMATICA	ON
LIVELLO NITIDEZZA	26
BILANC. AUTO. BIANCO	ON
GUADAGNO R	146
GUADAGNO B	294
COMPENSAZIONE CONTROLUCE	OFF
LIV. SEGNALE VIDEO	ALTO
WIDE DYNAMIC RANGE*	OFF
INDIETRO	
ESCI	

* Disponibile solo con la telecamera Day & Night 23X.

AUTO IRIS

Auto Iris è la funzione dell'obiettivo che apre e chiude automaticamente l'iris in risposta alla variazione delle condizioni di illuminazione.

Programmare Auto Iris per il funzionamento automatico o a un livello definito dall'utente.

OFF La funzione Auto Iris è disattivata e il controllo è sempre manuale.

AUTO (impostazione predefinita) La regolazione dell'iris viene eseguita automaticamente per generare un'uscita video costante in base all'impostazione di Livello Auto Iris.

Se la regolazione dell'iris è in modalità automatica, rimarrà tale fino all'apertura o chiusura manuale dell'iris. Il sistema tornerà alla modalità automatica se la scansione o l'inclinazione sono superiori a 15 gradi.

Livello Auto Iris

Corrisponde al valore numerico utilizzato con Auto Iris per mantenere il livello di luminosità della telecamera. Aumentare il valore per accrescere la luminosità. Diminuirlo per ridurre la luminosità. Questa impostazione può essere regolata se il livello video in modalità Auto Iris risulta troppo chiaro o troppo scuro.

Se la compensazione del controluce è attivata, ridurre l'impostazione di Livello Auto Iris.

Picco Auto Iris

Aumentando il valore di picco, il circuito di Auto Iris reagisce maggiormente ai picchi di luminosità dell'immagine. Riducendo questo valore, l'iris verrà regolato in base al livello video medio.

NITIDEZZA AUTOMATICA

Questa opzione migliora il dettaglio dell'immagine aumentando il guadagno dell'apertura della telecamera e definendo i bordi dell'immagine stessa.

Sono disponibili due impostazioni:

ON (impostazione predefinita) La telecamera mantiene automaticamente una modalità di nitidezza normale.

OFF La nitidezza dell'immagine viene impostata manualmente quando se ne programma il livello. Le impostazioni del livello di nitidezza variano da 0 a 63.

BILANC. AUTO. BIANCO

Questa funzione elabora automaticamente l'immagine visualizzata per mantenere il bilanciamento dei colori su una gamma di temperature di colore. L'impostazione predefinita è ON.

GUADAGNO R Regola l'uscita dell'immagine nella gamma del rosso. Modificando il valore, sul monitor sarà possibile vedere le modifiche del colore.

GUADAGNO B Regola l'uscita dell'immagine nella gamma del blu. Modificando il valore, sul monitor sarà possibile vedere le modifiche del colore.

Guida rapida alla programmazione



(vedere pagina 9)

PELCO EXSITE IPSXM	
LINGUA	ITALIANO
INVERSIONE UNITÀ	OFF
<INFORMAZIONI SUL SISTEMA>	
<CONFIGURAZIONI DISPLAY>	
<IMPOSTAZIONI UNITÀ>	
<CALIBRAZIONE POSIZIONE>	
RESET TELECAMERA	
SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA	
RIAVVIA SISTEMA	
ESCI	



IMPOSTAZIONI UNITÀ	
<TELECAMERA>	
<MOVIMENTO>	
<ACCENSIONE>	
<SINCRONISMO DI RETE>	
<PRESETS>	
<PATTERNS>	
<ZONE>	
<WINDOW BLANKING>	
<ALLARMI>	
<TERGICRISTALLO>	
<USCITA A RELÈ>	
<AZZERA>	
<PASSWORD>	
INDIETRO	
ESCI	



TELECAMERA	
TIPO ILLUMINAZIONE	ESTERNO
AUTO FOCUS	ON
LIMITE DELLO ZOOM	X184
VELOCITÀ ZOOM	MEDIO
LIMITE BASSA ILLUMINAZ	2
FILTRO TAGLIA INFRAROSSI*	AUTO
LIVEL. IR AUTOMATICO*	OSCURITÀ
<CONFIGURAZIONI AVANZATE>	
INDIETRO	
ESCI	



CONFIGURAZIONI AVANZATE	
VELOCITÀ SHUTTER	AUTO
LIMITE DELLO AGC	28
AUTO IRIS	AUTO
LIVELLO AUTO IRIS	91
PICCO AUTO IRIS	16
NITIDEZZA AUTOMATICA	ON
LIVELLO NITIDEZZA	26
BILANC. AUTO. BIANCO	ON
GUADAGNO R	146
GUADAGNO B	294
COMPENSAZIONE CONTROLUCE	OFF
LIV. SEGNALE VIDEO	ALTO
WIDE DYNAMIC RANGE*	OFF
INDIETRO	
ESCI	

* Disponibile solo con la telecamera Day & Night 23X.

COMPENSAZIONE CONTROLUCE

Se è presente un forte controluce, i soggetti dell'immagine potrebbero apparire scuri oppure solo con i contorni visibili. Questa funzione migliora la visualizzazione degli oggetti al centro dell'immagine. Il sistema utilizza il centro dell'immagine per regolare l'iris. Se all'esterno di quest'area è presente una fonte luminosa, verrà sbiancata. La telecamera regola l'iris in modo che l'oggetto nell'area sensibile sia esposto correttamente.

Sono disponibili due impostazioni:

ON La compensazione del controluce è attivata.

OFF (impostazione predefinita) La compensazione del controluce non è attivata.

Se la compensazione del controluce è attivata, ridurre l'impostazione di Auto Iris e regolare il valore di Level. IR auto su un'impostazione più scura. Consultare le sezioni *Auto Iris* e *Level. IR auto*.

LIV. SEGNALE VIDEO

Impostare l'uscita video su una delle seguenti opzioni:

NORMALE 1 volt picco-picco

ALTO (impostazione predefinita) 1,2 volt picco-picco per compensare le perdite che si verificano nel cavo video.

WIDE DYNAMIC RANGE (TELECAMERA DAY&NIGHT 23X)

L'impostazione Wide Dynamic Range (WDR) consente di bilanciare le sezioni più luminose e più scure di una scena per produrre un'immagine maggiormente bilanciata nell'illuminazione e che fornisca più dettagli. L'intervallo dalle sezioni più scure a quelle più chiare della scena è di 80X superiore con la funzione attivata rispetto a quando è disattivata.

Le impostazioni disponibili sono OFF e ON. L'impostazione predefinita è OFF. Se Wide Dynamic Range è impostata su ON, la velocità dei fotogrammi viene ridotta dallo standard di 30 fotogrammi al secondo a 15 fotogrammi al secondo.



Wide Dynamic Range ON



Wide Dynamic Range OFF

MOVIMENTO

PELCO EXSITE IPSXM	
LINGUA	ITALIANO
INVERSIONE UNITÀ	OFF
<INFORMAZIONI SUL SISTEMA>	
<CONFIGURAZIONI DISPLAY>	
<IMPOSTAZIONI UNITÀ>	
<CALIBRAZIONE POSIZIONE>	
RESET TELECAMERA	
SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA	
RIAVVIA SISTEMA	
ESCI	



IMPOSTAZIONI UNITÀ	
<TELECAMERA>	
<MOVIMENTO>	
<ACCENSIONE>	
<SINCRONISMO DI RETE>	
<PRESETS>	
<PATTERNS>	
<ZONE>	
<WINDOW BLANKING>	
<ALLARMI>	
<TERGICRISTALLO>	
<USCITA A RELÈ>	
<AZZERA>	
<PASSWORD>	
INDIETRO	
ESCI	



MOVIMENTO	
SCANSIONE PROPORZIONALE	ON
TEMPO PARCHEGGIO (MIN)	0
AZIONE	NESSUNO
VEL. SCANSIONE (GRADI/S)	25
FERMO IMMAGINE PREPOSIZ	AUTO
LIMITI ESTREMI	ON
<IMPOSTA LIMITI MANUALI>	
<CANCELLA LIMITI MANUALI>	
<IMPOSTA LIMITI SCANSIONE>	
<CANCELLA LIMITI SCANSIONE>	
<RETTIFICA ZERO AZIMUT>	
<CANCELLA AZIMUT ZERO>	
INDIETRO	
ESCI	
INFORMAZIONI DI RIFERIMENTO	
IMPOST. LIMITI MANUALI	NO
IMPOST. LIMITI SCANSIONE	NO

SCANSIONE PROPORZIONALE

In questa modalità le velocità di brandeggio vengono automaticamente aumentate o ridotte in proporzione al fattore di zoom. Con le impostazioni dello zoom teleobiettivo, le velocità di brandeggio saranno inferiori per una data deviazione del joystick rispetto alle impostazioni dello zoom grandangolo. In questo modo si evitano spostamenti troppo veloci dell'immagine sul monitor in presenza di un fattore elevato di zoom.

Sono disponibili due impostazioni:

ON (impostazione predefinita) Attiva la modalità Scansione proporzionale.

OFF Disattiva la modalità Scansione proporzionale. La velocità di scansione non dipende dal fattore di zoom.

Guida rapida alla programmazione



(vedere pagina 9)

PELCO EXSITE IPSXM	
LINGUA	ITALIANO
INVERSIONE UNITÀ	OFF
<INFORMAZIONI SUL SISTEMA>	
<CONFIGURAZIONI DISPLAY>	
<IMPOSTAZIONI UNITÀ>	
<CALIBRAZIONE POSIZIONE>	
RESET TELECAMERA	
SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA	
RIAVVIA SISTEMA	
ESCI	



IMPOSTAZIONI UNITÀ	
<TELECAMERA>	
<MOVIMENTO>	
<ACCENSIONE>	
<SINCRONISMO DI RETE>	
<PRESETS>	
<PATTERNS>	
<ZONE>	
<WINDOW BLANKING>	
<ALLARMI>	
<TERGICRISTALLO>	
<USCITA A RELÈ>	
<AZZERA>	
<PASSWORD>	
INDIETRO	
ESCI	



MOVIMENTO	
SCANSIONE PROPORZIONALE	ON
TEMPO PARCHEGGIO (MIN)	0
AZIONE	NESSUNO
VEL. SCANSIONE (GRADI/S)	25
FERMO IMMAGINE PREPOSIZ	AUTO
LIMITI ESTREMI	ON
<IMPOSTA LIMITI MANUALI>	
<CANCELLA LIMITI MANUALI>	
<IMPOSTA LIMITI SCANSIONE>	
<CANCELLA LIMITI SCANSIONE>	
<RETTIFICA ZERO AZIMUT>	
<CANCELLA AZIMUT ZERO>	
INDIETRO	
ESCI	
INFORMAZIONI DI RIFERIMENTO	
IMPOST. LIMITI MANUALI	NO
IMPOST. LIMITI SCANSIONE	NO

TEMPO PARCHEGGIO

Questa funzione consente al sistema di iniziare un'operazione specificata (scansione, preset o pattern) dopo un intervallo programmato di inattività.

È possibile programmare da 1 a 720 minuti (12 ore) oppure impostare questa funzione su zero per disattivarla. L'impostazione predefinita è zero.

Azione

Questa funzione definisce l'attività in caso di parcheggio del sistema. Sono disponibili le seguenti impostazioni:

NESSUNO (impostazione predefinita)	Non viene eseguita alcuna azione.
SCANSIONE AUTO	Il sistema avvia l'operazione di scansione automatica.
SCANSIONE CASUALE	Il sistema avvia l'operazione di scansione casuale.
SCANSIONE INTERMITT.	Il sistema avvia l'operazione di scansione intermittente.
PRESET 1	Il sistema passa al preset 1.
PRESET 8	Il sistema passa al preset 8.
PATTERN 1	Il sistema esegue il pattern 1.
PATTERN 2	Il sistema esegue il pattern 2.
PATTERN 3	Il sistema esegue il pattern 3.
PATTERN 4	Il sistema esegue il pattern 4.

PELCO EXSITE IPSXM	
LINGUA	ITALIANO
INVERSIONE UNITÀ	OFF
<INFORMAZIONI SUL SISTEMA>	
<CONFIGURAZIONI DISPLAY>	
<IMPOSTAZIONI UNITÀ>	
<CALIBRAZIONE POSIZIONE>	
RESET TELECAMERA	
SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA	
RIAVVIA SISTEMA	
ESCI	



IMPOSTAZIONI UNITÀ	
<TELECAMERA>	
<MOVIMENTO>	
<ACCENSIONE>	
<SINCRONISMO DI RETE>	
<PRESETS>	
<PATTERNS>	
<ZONE>	
<WINDOW BLANKING>	
<ALLARMI>	
<TERGICRISTALLO>	
<USCITA A RELÈ>	
<AZZERA>	
<PASSWORD>	
INDIETRO	
ESCI	



MOVIMENTO	
SCANSIONE PROPORZIONALE	ON
TEMPO PARCHEGGIO (MIN)	0
AZIONE	NESSUNO
VEL. SCANSIONE (GRADI/S)	25
FERMO IMMAGINE PREPOSIZ	AUTO
LIMITI ESTREMI	ON
<IMPOSTA LIMITI MANUALI>	
<CANCELLA LIMITI MANUALI>	
<IMPOSTA LIMITI SCANSIONE>	
<CANCELLA LIMITI SCANSIONE>	
<RETTIFICA ZERO AZIMUT>	
<CANCELLA AZIMUT ZERO>	
INDIETRO	
ESCI	
INFORMAZIONI DI RIFERIMENTO	
IMPOST. LIMITI MANUALI	NO
IMPOST. LIMITI SCANSIONE	NO

VEL. SCANSIONE

Questa opzione esprime i gradi al secondo della scansione del sistema in modalità scansione. È regolabile da 1 a 40 gradi al secondo tramite il menu di programmazione. L'impostazione predefinita è 25 gradi al secondo.

FERMO IMMAGINE PREPOSIZ

Questa funzione blocca la scena sul monitor quando si passa a un preset. In questo modo si verifica una transizione fluida da una scena preset all'altra. La funzione di fermo immagine riduce inoltre la larghezza di banda se utilizzata con sistemi di rete digitali come PelcoNet™ e garantisce che le aree oscurate non vengano rivelate quando si passa a un preset.

Sono disponibili tre impostazioni:

- | | |
|---------------------------------|---|
| ON | L'immagine viene bloccata sullo schermo quando si richiama un preset. Quando il sistema raggiunge il preset, l'immagine viene sbloccata e viene visualizzata la scena preset. |
| OFF | L'immagine non viene mai bloccata. |
| AUTO (impostazione predefinita) | La funzione viene attivata automaticamente se la funzione Window blanking è attivata, mentre viene disattivata in caso contrario. |

Guida rapida alla programmazione



(vedere pagina 9)

PELCO EXSITE IPSXM	
LINGUA	ITALIANO
INVERSIONE UNITÀ	OFF
<INFORMAZIONI SUL SISTEMA>	
<CONFIGURAZIONI DISPLAY>	
<IMPOSTAZIONI UNITÀ>	
<CALIBRAZIONE POSIZIONE>	
RESET TELECAMERA	
SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA	
RIAVVIA SISTEMA	
ESCI	



IMPOSTAZIONI UNITÀ	
<TELECAMERA>	
<MOVIMENTO>	
<ACCENSIONE>	
<SINCRONISMO DI RETE>	
<PRESETS>	
<PATTERNS>	
<ZONE>	
<WINDOW BLANKING>	
<ALLARMI>	
<TERGICRISTALLO>	
<USCITA A RELÈ>	
<AZZERA>	
<PASSWORD>	
INDIETRO	
ESCI	



MOVIMENTO	
SCANSIONE PROPORZIONALE	ON
TEMPO PARCHEGGIO (MIN)	0
AZIONE	NESSUNO
VEL. SCANSIONE (GRADI/S)	25
FERMO IMMAGINE PREPOSIZ	AUTO
LIMITI ESTREMI	ON
<IMPOSTA LIMITI MANUALI>	
<CANCELLA LIMITI MANUALI>	
<IMPOSTA LIMITI SCANSIONE>	
<CANCELLA LIMITI SCANSIONE>	
<RETTIFICA ZERO AZIMUT>	
<CANCELLA AZIMUT ZERO>	
INDIETRO	
ESCI	
INFORMAZIONI DI RIFERIMENTO	
IMPOST. LIMITI MANUALI	NO
IMPOST. LIMITI SCANSIONE	NO

LIMITI ESTREMI

I limiti estremi sono funzioni programmabili che consentono di limitare l'intervallo di scansione dell'unità. È necessario specificare due limiti, uno a sinistra e uno a destra, per definire un'area.

Sono disponibili due impostazioni:

LIMITI MANUALI Le operazioni manuali di scansione (joystick) vengono interrotte quando viene raggiunto un limite estremo.

LIMITI SCANSIONE Il sistema inverte la direzione durante la scansione casuale, intermittente o automatica quando viene raggiunto il limite estremo.

Per impostare i limiti manuali o scansione:

1. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a IMPOSTA LIMITI MANUALI o IMPOSTA LIMITI SCANSIONE.
2. Premere Iris Open.
3. Seguire le istruzioni visualizzate sul monitor.

NOTA: per consentire il funzionamento dei limiti manuali o scansione, è necessario che l'impostazione LIMITI ESTREMI sia attivata.

Per annullare i limiti manuali o scansione:

1. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a CANCELLA LIMITI MANUALI o CANCELLA LIMITI SCANSIONE.
2. Premere Iris Open.
3. Seguire le istruzioni visualizzate sul monitor.

PELCO EXSITE IPSXM	
LINGUA	ITALIANO
INVERSIONE UNITÀ	OFF
<INFORMAZIONI SUL SISTEMA>	
<CONFIGURAZIONI DISPLAY>	
<IMPOSTAZIONI UNITÀ>	
<CALIBRAZIONE POSIZIONE>	
RESET TELECAMERA	
SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA	
RIAVVIA SISTEMA	
ESCI	



IMPOSTAZIONI UNITÀ	
<TELECAMERA>	
<MOVIMENTO>	
<ACCENSIONE>	
<SINCRONISMO DI RETE>	
<PRESETS>	
<PATTERNS>	
<ZONE>	
<WINDOW BLANKING>	
<ALLARMI>	
<TERGICRISTALLO>	
<USCITA A RELÉ>	
<AZZERA>	
<PASSWORD>	
INDIETRO	
ESCI	



MOVIMENTO	
SCANSIONE PROPORZIONALE	ON
TEMPO PARCHEGGIO (MIN)	0
AZIONE	NESSUNO
VEL. SCANSIONE (GRADI/S)	25
FERMO IMMAGINE PREPOSIZ	AUTO
LIMITI ESTREMI	ON
<IMPOSTA LIMITI MANUALI>	
<CANCELLA LIMITI MANUALI>	
<IMPOSTA LIMITI SCANSIONE>	
<CANCELLA LIMITI SCANSIONE>	
<RETTIFICA ZERO AZIMUT>	
<CANCELLA AZIMUT ZERO>	
INDIETRO	
ESCI	
INFORMAZIONI DI RIFERIMENTO	
IMPOST. LIMITI MANUALI	NO
IMPOST. LIMITI SCANSIONE	NO

ZERO AZIMUT

L'azimut corrisponde all'angolo di scansione da 0 a 359 gradi. Zero azimut corrisponde alla posizione di scansione specificata come punto 0°, in genere impostata sul nord magnetico. Una volta impostate, le letture della bussola e dell'azimut si baseranno sul punto zero azimut specificato.

Per programmare questa funzione:

1. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a RETTIFICA ZERO AZIMUT.
2. Premere Iris Open.
3. Seguire le istruzioni visualizzate sul monitor.

Per annullare questa funzione:

1. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a CANCELLA AZIMUT ZERO.
2. Premere Iris Open.
3. Seguire le istruzioni visualizzate sul monitor.

Guida rapida alla programmazione



(vedere pagina 9)

ACCENSIONE

PELCO EXSITE IPSXM	
LINGUA	ITALIANO
INVERSIONE UNITÀ	OFF
<INFORMAZIONI SUL SISTEMA>	
<CONFIGURAZIONI DISPLAY>	
<IMPOSTAZIONI UNITÀ>	
<CALIBRAZIONE POSIZIONE>	
RESET TELECAMERA	
SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA	
RIAVVIA SISTEMA	
ESCI	



IMPOSTAZIONI UNITÀ	
<TELECAMERA>	
<MOVIMENTO>	
<ACCENSIONE>	
<SINCRONISMO DI RETE>	
<PRESETS>	
<PATTERNS>	
<ZONE>	
<WINDOW BLANKING>	
<ALLARMI>	
<TERGICRISTALLO>	
<USCITA A RELÈ>	
<AZZERA>	
<PASSWORD>	
INDIETRO	
ESCI	



ACCENSIONE	
AZIONE	AUTO
INDIETRO	
ESCI	

AZIONE

Questa impostazione definisce un'attività specifica (scansione, preset, pattern) da eseguire quando viene effettuato il ciclo di accensione del sistema.

Sono disponibili le seguenti impostazioni:

NESSUNO	Non viene eseguita alcuna azione.
AUTO (impostazione predefinita)	Il sistema riprende l'attività o la direzione precedente all'interruzione di corrente.
SCANSIONE AUTO	Il sistema avvia l'operazione di scansione automatica.
SCANSIONE CASUALE	Il sistema avvia l'operazione di scansione casuale.
SCANSIONE INTERMITT.	Il sistema avvia l'operazione di scansione intermittente.
PRESET 1	Il sistema passa al preset 1.
PRESET 8	Il sistema passa al preset 8.
PATTERN 1	Il sistema esegue il pattern 1.
PATTERN 2	Il sistema esegue il pattern 2.
PATTERN 3	Il sistema esegue il pattern 3.
PATTERN 4	Il sistema esegue il pattern 4.

SINCRONISMO DI RETE

PELCO EXSITE IPSXM	
LINGUA	ITALIANO
INVERSIONE UNITÀ	OFF
<INFORMAZIONI SUL SISTEMA>	
<CONFIGURAZIONI DISPLAY>	
<IMPOSTAZIONI UNITÀ>	
<CALIBRAZIONE POSIZIONE>	
RESET TELECAMERA	
SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA	
RIAVVIA SISTEMA	
ESCI	



IMPOSTAZIONI UNITÀ	
<TELECAMERA>	
<MOVIMENTO>	
<ACCENSIONE>	
<SINCRONISMO DI RETE>	
<PRESETS>	
<PATTERNS>	
<ZONE>	
<WINDOW BLANKING>	
<ALLARMI>	
<TERGICRISTALLO>	
<USCITA A RELÈ>	
<AZZERA>	
<PASSWORD>	
INDIETRO	
ESCI	



SINCRONISMO DI RETE	
SINCRONISMO DI RETE	ON
FASE SINCR. DI RETE	0
INDIETRO	
ESCI	

Sincronismo di rete fa riferimento a una funzione programmabile che consente di sincronizzare tutte le telecamere all'interno di un sistema a matrice.

NOTA: il sistema ExSite IPSXM rileva automaticamente l'ingresso V-Sync. Per i sistemi di controllo Pelco che prevedono un segnale V-Sync non è necessario configurare la funzione Sincronismo di rete.

Per i sistemi a matrice che non prevedono uscite V-Sync sono disponibili due impostazioni per il sincronismo di rete:

ON (impostazione predefinita) Regola la fase della funzione Sincronismo di rete in modo da sincronizzare l'alimentazione in ingresso. Le impostazioni di FASE SINCR. RETE variano da 0 a 359 gradi.

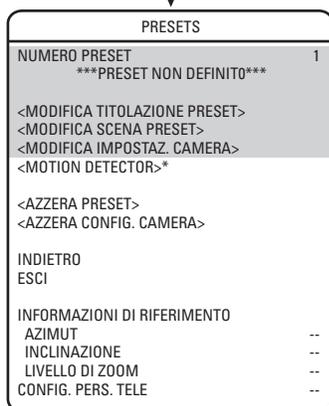
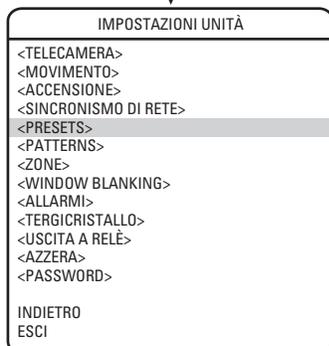
OFF Il sistema si sincronizza in base a un orologio interno.

Guida rapida alla programmazione



(vedere pagina 9)

PRESETS



* Disponibile solo con la telecamera Day & Night 23X.

Il sistema ExSite IPSXM prevede 80 posizioni preset programmabili. Ogni preset può essere programmato per utilizzare la scansione, l'inclinazione, tutte le impostazioni programmabili della telecamera e la rilevazione del movimento.

I preset sono numerati 1-32 e 35-82. I preset 33 e 34 sono comandi fissi che non è possibile programmare. Il preset 33 è disattivato nel sistema ExSite IPSXM. Il preset 34 corrisponde al comando "scansione zero", che indirizza l'unità verso il punto di riferimento zero definito in fabbrica.

Per programmare un preset, attenersi alla procedura seguente.

1. Selezionare il numero di preset:
 - a. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a NUMERO PRESET. Premere Iris Open. Il cursore si sposta a destra.
 - b. Spostare il joystick in alto o in basso per visualizzare le selezioni. Premere Iris Open per immettere la selezione.
2. Modificare la titolazione del preset:
 - a. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a MODIFICA TITOLAZIONE PRESET.
 - b. Premere Iris Open. Sul monitor viene visualizzato quanto segue:

TITOLAZIONE PRESET
 NUMERO PRESET-----
 1234567890 OK
 ABCDEFGHIJ ANNULLA
 KLMNOPQRST
 UVWXYZ,-./ SPAZIO
 abcdefghij BACKSPACE
 klmnopqrst
 uvwxyz*;
 - c. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a un carattere. Premere Iris Open per immettere la selezione. Per cancellare un carattere, posizionare il cursore accanto a BACKSPACE e premere Iris Open.
 - d. Una volta completata la titolazione spostare il cursore su OK. Premere Iris Open per tornare nel menu Preset.
3. Modificare la scena preset:
 - a. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a MODIFICA SCENA PRESET.
 - b. Premere Iris Open.
 - c. Seguire le istruzioni visualizzate sul monitor.
4. Modificare le impostazioni dei preset della telecamera:
 - a. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a MODIFICA IMPOSTAZ. TELECAMERA.
 - b. Premere Iris Open. Sul monitor viene visualizzata la finestra MODIFICA IMPOSTAZ. TELECAMERA. Per informazioni su come cambiare i preset della telecamera consultare le sezioni *Telecamera* e *Configurazioni avanzate* del presente manuale.

NOTE:

- Per Filtro IR sono disponibili altre due opzioni riservate esclusivamente alla programmazione di un preset. Queste opzioni sono SÌ e NO. Se la funzione Filtro IR è impostata su SÌ la scena preset sarà a colori. Se è impostata su NO, la scena sarà in bianco e nero.
- È possibile copiare le impostazioni della telecamera da un preset a un altro. Attenersi alla seguente procedura:
 - 1) Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a COPIA CONFIG. CAMERA.
 - 2) Premere Iris Open. Il cursore si sposta a destra.
 - 3) Spostare il joystick in alto o in basso per visualizzare le selezioni. Premere Iris Open per immettere la selezione.

PELCO EXSITE IPSXM	
LINGUA	ITALIANO
INVERSIONE UNITÀ	OFF
<INFORMAZIONI SUL SISTEMA>	
<CONFIGURAZIONI DISPLAY>	
<IMPOSTAZIONI UNITÀ>	
<CALIBRAZIONE POSIZIONE>	
RESET TELECAMERA	
SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA	
RIAVVIA SISTEMA	
ESCI	



IMPOSTAZIONI UNITÀ	
<TELECAMERA>	
<MOVIMENTO>	
<ACCENSIONE>	
<SINCRONISMO DI RETE>	
<PRESETS>	
<PATTERNS>	
<ZONE>	
<WINDOW BLANKING>	
<ALLARMI>	
<TERGICRISTALLO>	
<USCITA A RELÈ>	
<AZZERA>	
<PASSWORD>	
INDIETRO	
ESCI	



PRESETS	
NUMERO PRESET	1
PRESET NON DEFINITO	
<MODIFICA TITOLAZIONE PRESET>	
<MODIFICA SCENA PRESET>	
<MODIFICA IMPOSTAZ. CAMERA>	
<MOTION DETECTOR*>	
<AZZERA PRESET>	
<AZZERA CONFIG. CAMERA>	
INDIETRO	
ESCI	
INFORMAZIONI DI RIFERIMENTO	
AZIMUT	--
INCLINAZIONE	--
LIVELLO DI ZOOM	--
CONFIG. PERS. TELE	--



MOTION DETECTOR*	
RILEV. MOVIMENTO ATTIVA	OFF
<MODIFICA AREE RILEVAZIONE>	
ATTIVA USCITA RELÈ	OFF
TEMPO USCITA RELÈ (SEC)	0
INDIETRO	
ESCI	

* Disponibile solo con la telecamera Day & Night 23X.

ATTIVAZIONE MOTION DETECTOR (TELECAMERA DAY & NIGHT 23X)

Per RILEV. MOVIMENTO ATTIVA sono disponibili le seguenti impostazioni:

OFF (impostazione predefinita) La rilevazione del movimento è disattivata.

ON La rilevazione del movimento è attivata.

NOTA: la rilevazione del movimento non funziona se la velocità dello shutter è impostata su meno di 1/60 di secondo.

MODIFICA AREE DI RILEVAZIONE (TELECAMERA DAY & NIGHT 23X)

Per un preset è possibile definire quattro aree di rilevazione del movimento. Per modificare tali aree, attenersi alla procedura seguente.

- Modificare le aree di rilevazione 1, 2, 3 o 4:
 - Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a MODIFICA AREE RILEVAZIONE.
 - Premere Iris Open. Sul monitor viene visualizzata la finestra di programmazione MODIFICA AREE RILEVAZIONE.
 - Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a POSIZIONE per l'AREA DI RILEVAZIONE 1, 2, 3 o 4.
 - Premere Iris Open. Il cursore si sposta a destra accanto al numero 0.
 - Spostare il joystick verso l'alto. Nell'angolo superiore sinistro dello schermo appare un rettangolo blu.
 - Utilizzare il joystick per posizionare il rettangolo blu sull'area di rilevazione desiderata.
 - Premere Iris Open per effettuare una selezione.

NOTA: la rilevazione del movimento non garantisce l'acquisizione del 100% dell'attività.



- Impostare la sensibilità dell'area di rilevazione del movimento:
 - Posizionare il cursore accanto a SENSIBILITÀ per l'AREA DI RILEVAZIONE 1, 2, 3 o 4.
 - Premere Iris Open. Il cursore si sposta a destra.
 - Utilizzare il joystick per selezionare uno dei seguenti livelli di sensibilità:

ALTO	Il livello di sensibilità è alto. È possibile rilevare leggere variazioni nel livello di illuminazione e nel contrasto.
MEDIO	Sensibilità media.
BASSO	Il livello di sensibilità è basso.
 - Premere Iris Open per effettuare una selezione.

MODIFICA AREE RILEVAZIONE	
AREA DI RILEVAZIONE 1	
POSIZIONE	0
SENSIBILITÀ	MEDIO
AREA DI RILEVAZIONE 2	
POSIZIONE	0
SENSIBILITÀ	MEDIO
AREA DI RILEVAZIONE 3	
POSIZIONE	0
SENSIBILITÀ	MEDIO
AREA DI RILEVAZIONE 4	
POSIZIONE	0
SENSIBILITÀ	MEDIO
INDIETRO	
ESCI	

Guida rapida alla programmazione



(vedere pagina 9)

PELCO EXSITE IPSXM	
LINGUA	ITALIANO
INVERSIONE UNITÀ	OFF
<INFORMAZIONI SUL SISTEMA>	
<CONFIGURAZIONI DISPLAY>	
<IMPOSTAZIONI UNITÀ>	
<CALIBRAZIONE POSIZIONE>	
RESET TELECAMERA	
SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA	
RIAVVIA SISTEMA	
ESCI	



IMPOSTAZIONI UNITÀ	
<TELECAMERA>	
<MOVIMENTO>	
<ACCENSIONE>	
<SINCRONISMO DI RETE>	
<PRESETS>	
<PATTERNS>	
<ZONE>	
<WINDOW BLANKING>	
<ALLARMI>	
<TERGICRISTALLO>	
<USCITA A RELÈ>	
<AZZERA>	
<PASSWORD>	
INDIETRO	
ESCI	



PRESETS	
NUMERO PRESET	1
PRESET NON DEFINITO	
<MODIFICA TITOLAZIONE PRESET>	
<MODIFICA SCENA PRESET>	
<MODIFICA IMPOSTAZ. CAMERA>	
<MOTION DETECTOR*>	
<AZZERA PRESET>	
<AZZERA CONFIG. CAMERA>	
INDIETRO	
ESCI	
INFORMAZIONI DI RIFERIMENTO	
AZIMUT	--
INCLINAZIONE	--
LIVELLO DI ZOOM	--
CONFIG. PERS. TELE	--



MOTION DETECTOR*	
RILEV. MOVIMENTO ATTIVA	OFF
<MODIFICA AREE RILEVAZIONE>	
ATTIVA USCITA RELÈ	OFF
TEMPO USCITA RELÈ (SEC)	0
INDIETRO	
ESCI	

ATTIVAZIONE COMANDO AUX (TELECAMERA DAY & NIGHT 23XZ)

La rilevazione del movimento può essere programmata in modo da attivare un comando di uscita relè quando viene rilevato un movimento. Per ATTIVA USCITA RELÈ sono disponibili le seguenti impostazioni:

OFF (impostazione predefinita) La rilevazione del movimento non attiva un comando AUX.

1 Attiva un comando per AUX 1.

2 Attiva un comando per AUX 2.

ORA AUX (TELECAMERA DAY & NIGHT 23X)

Il Tempo uscita relè corrisponde all'intervallo di tempo durante il quale il comando rimane attivato dopo la rilevazione del movimento. Le impostazioni disponibili per TEMPO USCITA RELÈ variano da 1 a 60 secondi.

* Disponibile solo con la telecamera Day & Night 23X.

RESTANTI

PELCO EXSITE IPSXM	
LINGUA	ITALIANO
INVERSIONE UNITÀ	OFF
<INFORMAZIONI SUL SISTEMA>	
<CONFIGURAZIONI DISPLAY>	
<IMPOSTAZIONI UNITÀ>	
<CALIBRAZIONE POSIZIONE>	
RESET TELECAMERA	
SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA	
RIAVVIA SISTEMA	
ESCI	



IMPOSTAZIONI UNITÀ	
<TELECAMERA>	
<MOVIMENTO>	
<ACCENSIONE>	
<SINCRONISMO DI RETE>	
<PRESETS>	
<PATTERNS>	
<ZONE>	
<WINDOW BLANKING>	
<ALLARMI>	
<TERGICRISTALLO>	
<USCITA A RELÈ>	
<AZZERA>	
<PASSWORD>	
INDIETRO	
ESCI	



PATTERNS	
NUMERO PATTERN	1
<PATTERN PROGRAMMA>	
<AZZERA PATTERN>	
INDIETRO	
ESCI	
INFORMAZIONI DI RIFERIMENTO	
USO PATTERN	0%
RIMANENTE	100%

Per pattern si intende una serie memorizzata e ripetuta di funzioni di scansione, inclinazione, zoom e preset che è possibile richiamare con un comando da un controller oppure automaticamente mediante una funzione programmata (allarme, parcheggio o accensione).

Il sistema ExSite IPSXM è in grado di gestire fino a quattro pattern definiti dall'utente. La lunghezza del pattern dipende dall'utilizzo della memoria anziché da un intervallo predefinito di tempo. La complessità di un pattern determina la quantità di memoria disponibile per programmare altri pattern.

Per programmare un pattern:

1. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a NUMERO PATTERN. Premere Iris Open. Il cursore si sposta a destra.
2. Spostare il joystick in alto o in basso per visualizzare le selezioni. Premere Iris Open per immettere la selezione.
3. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a PATTERN PROGRAMMA.
4. Premere Iris Open. Sul monitor viene visualizzata la finestra di programmazione Patterns.
5. Seguire le istruzioni visualizzate sul monitor.

Dopo la programmazione di un pattern, sullo schermo viene visualizzata la percentuale di memoria rimanente, che corrisponde alla quantità di memoria disponibile per programmare gli altri pattern.

Per annullare un pattern:

1. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto ad AZZERA PATTERN.
2. Premere Iris Open.
3. Seguire le istruzioni visualizzate sul monitor.

NOTE:

- Per la programmazione di uno o più preset all'interno di un pattern utilizzare i normali comandi del controller per richiamare un preset.
- Non tutti i controller consentono di avviare tutti e quattro i pattern. È tuttavia possibile avviare automaticamente uno dei quattro pattern con le funzioni di parcheggio, accensione e allarme.

Guida rapida alla programmazione



(vedere pagina 9)

ZONE

PELCO EXSITE IPSXM	
LINGUA	ITALIANO
INVERSIONE UNITÀ	OFF
<INFORMAZIONI SUL SISTEMA>	
<CONFIGURAZIONI DISPLAY>	
<IMPOSTAZIONI UNITÀ>	
<CALIBRAZIONE POSIZIONE>	
RESET TELECAMERA	
SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA	
RIAVVIA SISTEMA	
ESCI	



IMPOSTAZIONI UNITÀ	
<TELECAMERA>	
<MOVIMENTO>	
<ACCENSIONE>	
<SINCRONISMO DI RETE>	
<PRESETS>	
<PATTERNS>	
<ZONE>	
<WINDOW BLANKING>	
<ALLARMI>	
<TERGICRISTALLO>	
<USCITA A RELÈ>	
<AZZERA>	
<PASSWORD>	
INDIETRO	
ESCI	



ZONE	
NUMERO ZONA	1
*** ZONA NON DEFINITA***	
<MODIFICA TITOLAZIONE ZONA>	
<MODIFICA ZONA>	
ZONA ATTIVATA	NO
ACCECAMENTO VIDEO ZONA	OFF
<CANCELLA ZONA>	
INDIETRO	
ESCI	

Per zona si intende un'area di scansione definita da un limite sinistro e destro sul piano di brandeggio a 360°. Il sistema di posizionamento IPSXM è compatibile con otto zone, ciascuna con una titolazione da 20 caratteri.

Per programmare una zona:

1. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a NUMERO ZONA. Premere Iris Open. Il cursore si sposta a destra.
2. Spostare il joystick in alto o in basso per visualizzare le selezioni. Premere Iris Open per immettere la selezione.
3. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a MODIFICA ZONA.
4. Premere Iris Open. Sul monitor viene visualizzata la finestra di programmazione Zona.
5. Seguire le istruzioni visualizzate sul monitor. Una volta impostati i limiti estremi di sinistra e di destra, viene nuovamente visualizzato il menu Zone con l'opzione ZONA ATTIVATA impostata su Sì.

Per modificare la titolazione di una zona:

1. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a MODIFICA TITOLAZIONE ZONA.
2. Premere Iris Open. Sul monitor viene visualizzato quanto segue:

TITOLAZIONE PRESET	
NUMERO PRESET_-----	
1234567890	OK
ABCDEFGHIJ	ANNULLA
KLMNOPQRST	
UVWXYZ,./	SPAZIO
abcdefghijklmnop	BACKSPACE
klmnopqrst	
uvwxyz*,:;	

3. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a un carattere. Premere Iris Open per immettere la selezione. Per cancellare un carattere, posizionare il cursore accanto a BACKSPACE e premere Iris Open.
4. Una volta completata la titolazione spostare il cursore su OK. Premere Iris Open per tornare nel menu Zone.

Per disattivare una zona (una zona viene attivata automaticamente quando viene programmata) oppure per oscurare una zona:

1. Spostare il cursore accanto a ZONA ATTIVATA o ACCECAMENTO VIDEO ZONA.
2. Premere Iris Open. Il cursore si sposta a destra.
3. Spostare il joystick in alto o in basso per visualizzare le selezioni. Premere Iris Open per immettere la selezione.

Per annullare una zona:

1. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a CANCELLA ZONA.
2. Premere Iris Open. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

WINDOW BLANKING

PELCO EXSITE IPSXM	
LINGUA	ITALIANO
INVERSIONE UNITÀ	OFF
<INFORMAZIONI SUL SISTEMA>	
<CONFIGURAZIONI DISPLAY>	
<IMPOSTAZIONI UNITÀ>	
<CALIBRAZIONE POSIZIONE>	
RESET TELECAMERA	
SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA	
RIAVVIA SISTEMA	
ESCI	

IMPOSTAZIONI UNITÀ	
<TELECAMERA>	
<MOVIMENTO>	
<ACCENSIONE>	
<SINCRONISMO DI RETE>	
<PRESETS>	
<PATTERNS>	
<ZONE>	
<WINDOW BLANKING>	
<ALLARMI>	
<TERGICRISTALLO>	
<USCITA A RELÈ>	
<AZZERA>	
<PASSWORD>	
INDIETRO	
ESCI	

WINDOW BLANKING	
TIPO	GRIGIO
OSCURA TUTTO AL DI SOPRA	OFF
OSCURA TUTTO AL DI SOTTO	OFF
<IMPOSTA FINESTRE>	
INDIETRO	
ESCI	

IMPOSTA FINESTRE	
NUMERO FINESTRA	1
<MODIFICA POSIZIONE FINESTRA>	
<MODIFICA ZOOM FINESTRA>	
ABILITA FINESTRA	NO
INVERTI	
CANCELLA FINESTRA	
INDIETRO	
ESCI	

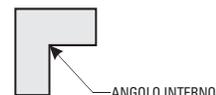
Window blanking consente di programmare fino a otto aree a quattro lati definite dall'utente che non possono essere visualizzate dall'operatore del sistema. Un'area oscurata potrà essere spostata con le funzioni di brandeggio e si potranno regolare automaticamente le dimensioni con lo zoom teleobiettivo e grandangolo dell'obiettivo.

ExSite IPSXM prevede due tipi di modalità per Window blanking, GRIGIO e OMBREGGIATO. Se il tipo è impostato su Grigio, l'area oscurata viene ricoperta da una finestra grigia piena. Se si seleziona Ombreggiato, le immagini selezionate dietro la finestra saranno percettibili ma non distinguibili.

Per impostare un'area di Window blanking:

1. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a WINDOW BLANKING. Premere Iris Open. Sullo schermo viene visualizzato il menu WINDOW BLANKING.
2. Spostare il joystick per posizionare il cursore accanto a IMPOSTA FINESTRE. Premere Iris Open per immettere la selezione.
3. Posizionare il cursore accanto a NUMERO FINESTRA. Premere Iris Open. Il cursore si sposta a destra.
4. Spostare il joystick in alto o in basso per visualizzare le selezioni. Premere Iris Open per immettere la selezione.
5. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a MODIFICA POSIZIONE FINESTRA. Premere Iris Open, quindi seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

NOTA: utilizzare l'angolo interno dello strumento di selezione della finestra come guida per selezionare l'angolo superiore sinistro, superiore destro, inferiore destro e inferiore sinistro della finestra.



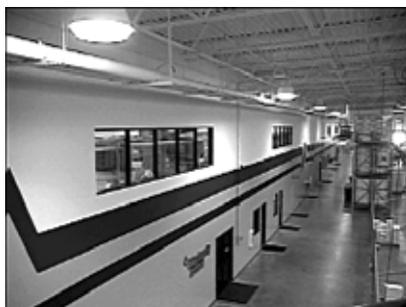
Le finestre impostate non sono visibili quando si modifica una nuova posizione di finestra.

Una volta impostati tutti e quattro gli angoli, viene nuovamente visualizzato il menu IMPOSTA FINESTRE, viene visualizzata l'area oscurata e l'opzione ABILITA FINESTRA viene impostata su Sì.

6. È possibile programmare l'attivazione o la disattivazione dell'area oscurata in corrispondenza di un punto di zoom specificato. Per impostare il punto di zoom:
 - a. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a MODIFICA ZOOM FINESTRA, quindi premere Iris Open.
 - b. Eseguire lo zoom sul punto in cui si desidera attivare Window blanking. Premere Iris Open per impostare il punto di zoom.

NOTE:

- Poiché l'area è già oscurata, potrebbe essere difficile da determinare quando si desidera attivare Window blanking. Invertire la finestra prima di impostare il punto di zoom. Al termine invertire di nuovo la finestra per eseguire l'oscuramento dell'area.
- Aumentare le dimensioni della finestra se durante le operazioni di scansione, inclinazione e zoom viene visualizzata una parte dell'area oscurata.



Funzione Window blanking disattivata



Funzione Window blanking attivata

Guida rapida alla programmazione



(vedere pagina 9)

PELCO EXSITE IPSXM	
LINGUA	ITALIANO
INVERSIONE UNITÀ	OFF
<INFORMAZIONI SUL SISTEMA>	
<CONFIGURAZIONI DISPLAY>	
<IMPOSTAZIONI UNITÀ>	
<CALIBRAZIONE POSIZIONE>	
RESET TELECAMERA	
SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA	
RIAVVIA SISTEMA	
ESCI	



IMPOSTAZIONI UNITÀ	
<TELECAMERA>	
<MOVIMENTO>	
<ACCENSIONE>	
<SINCRONISMO DI RETE>	
<PRESETS>	
<PATTERNS>	
<ZONE>	
<WINDOW BLANKING>	
<ALLARMI>	
<TERGICRISTALLO>	
<USCITA A RELÈ>	
<AZZERA>	
<PASSWORD>	
INDIETRO	
ESCI	



WINDOW BLANKING	
TIPO	GRIGIO
OSCURA TUTTO AL DI SOPRA	OFF
OSCURA TUTTO AL DI SOTTO	OFF
<IMPOSTA FINESTRE>	
INDIETRO	
ESCI	



IMPOSTA FINESTRE	
NUMERO FINESTRA	1
<MODIFICA POSIZIONE FINESTRA>	
<MODIFICA ZOOM FINESTRA>	
ABILITA FINESTRA	NO
INVERTI	
CANCELLA FINESTRA	
INDIETRO	
ESCI	

INVERTI

È possibile invertire un'area oscurata video per renderla visibile e per rendere non visibili le aree sui relativi due lati. Le aree sopra e sotto l'area oscurata rimangono visibili. Invertendo la finestra una seconda volta viene ripristinata la condizione originale.

CANCELLA FINESTRA

Tutte le aree che sono state impostate per Window blanking vengono annullate.

OSCURA TUTTO AL DI SOPRA/OSCURA TUTTO AL DI SOTTO

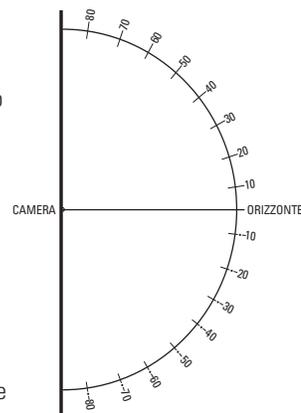
Oscura tutto al di sopra e Oscura tutto al di sotto aggiungono un'ulteriore flessibilità per impostare le aree di privacy. Queste impostazioni sono ideali per le applicazioni in cui è necessario oscurare un'area di scansione completa.

Oscura tutto al di sopra

Oscura tutto al di sopra di un angolo di inclinazione definito dall'utente. Nella parte superiore dello schermo appare una banda oscurata. Sono disponibili le seguenti impostazioni:

OFF (impostazione predefinita) L'oscuramento non viene eseguito

- 10 Oscura l'area da 10° a 90° sopra l'orizzonte
- 20 Oscura l'area da 20° a 90° sopra l'orizzonte
- 30 Oscura l'area da 30° a 90° sopra l'orizzonte
- 40 Oscura l'area da 40° a 90° sopra l'orizzonte
- 50 Oscura l'area da 50° a 90° sopra l'orizzonte
- 60 Oscura l'area da 60° a 90° sopra l'orizzonte
- 70 Oscura l'area da 70° a 90° sopra l'orizzonte
- 80 Oscura l'area da 80° a 90° sopra l'orizzonte
- 0 Oscura l'area da -2° sotto l'orizzonte a 90° sopra l'orizzonte
- 10 Oscura l'area da -10° sotto l'orizzonte a 90° sopra l'orizzonte
- 20 Oscura l'area da -20° sotto l'orizzonte a 90° sopra l'orizzonte
- 30 Oscura l'area da -30° sotto l'orizzonte a 90° sopra l'orizzonte
- 40 Oscura l'area da -40° sotto l'orizzonte a 90° sopra l'orizzonte
- 50 Oscura l'area da -50° sotto l'orizzonte a 90° sopra l'orizzonte
- 60 Oscura l'area da -60° sotto l'orizzonte a 90° sopra l'orizzonte
- 70 Oscura l'area da -70° sotto l'orizzonte a 90° sopra l'orizzonte
- 80 Oscura l'area da -80° sotto l'orizzonte a 90° sopra l'orizzonte



Oscura tutto al di sotto

Oscura tutto al di sotto di un angolo di inclinazione definito dall'utente. Sotto l'angolo specificato appare un cerchio oscurato.

Sono disponibili le seguenti impostazioni:

OFF (impostazione predefinita) L'oscuramento non viene eseguito

- 10 Oscura l'area da 10° sopra l'orizzonte a 92° sotto l'orizzonte
- 20 Oscura l'area da 20° sopra l'orizzonte a 92° sotto l'orizzonte
- 30 Oscura l'area da 30° sopra l'orizzonte a 92° sotto l'orizzonte
- 40 Oscura l'area da 40° sopra l'orizzonte a 92° sotto l'orizzonte
- 50 Oscura l'area da 50° sopra l'orizzonte a 92° sotto l'orizzonte
- 60 Oscura l'area da 60° sopra l'orizzonte a 92° sotto l'orizzonte
- 70 Oscura l'area da 70° sopra l'orizzonte a 92° sotto l'orizzonte
- 80 Oscura l'area da 80° sopra l'orizzonte a 92° sotto l'orizzonte
- 0 Oscura l'area da 2° sotto l'orizzonte a 92° sotto l'orizzonte
- 10 Oscura l'area da 10° sotto l'orizzonte a 92° sotto l'orizzonte
- 20 Oscura l'area da 20° sotto l'orizzonte a 92° sotto l'orizzonte
- 30 Oscura l'area da 30° sotto l'orizzonte a 92° sotto l'orizzonte
- 40 Oscura l'area da 40° sotto l'orizzonte a 92° sotto l'orizzonte
- 50 Oscura l'area da 50° sotto l'orizzonte a 92° sotto l'orizzonte
- 60 Oscura l'area da 60° sotto l'orizzonte a 92° sotto l'orizzonte
- 70 Oscura l'area da 70° sotto l'orizzonte a 92° sotto l'orizzonte
- 80 Oscura l'area da 80° sotto l'orizzonte a 92° sotto l'orizzonte

ALLARMI

PELCO EXSITE IPSXM	
LINGUA	ITALIANO
INVERSIONE UNITÀ	OFF
<INFORMAZIONI SUL SISTEMA>	
<CONFIGURAZIONI DISPLAY>	
<IMPOSTAZIONI UNITÀ>	
<CALIBRAZIONE POSIZIONE>	
RESET TELECAMERA	
SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA	
RIAVVIA SISTEMA	
ESCI	



IMPOSTAZIONI UNITÀ	
<TELECAMERA>	
<MOVIMENTO>	
<ACCENSIONE>	
<SINCRONISMO DI RETE>	
<PRESETS>	
<PATTERNS>	
<ZONE>	
<WINDOW BLANKING>	
<ALLARMI>	
<TERGICRISTALLO>	
<USCITA A RELÈ>	
<AZZERA>	
<PASSWORD>	
INDIETRO	
ESCI	



ALLARMI	
RIPRISTINA PRECEDENTE	OFF
SEQUENZA (SEC)	5
RITARDO RIPRISTINO (SEC)	
<CONFIGURAZIONI ALLARME>	
INDIETRO	
ESCI	

Il sistema ExSite IPSXM prevede sette ingressi allarmi, che è possibile programmare con priorità alta, media o bassa. Quando viene attivato un allarme, un segnale di ingresso nell'unità attiva l'azione definita dall'utente (passaggio a preset, esecuzione di pattern, ecc.) programmata per l'allarme.

Sono disponibili tre impostazioni globali per gli allarmi:

- | | |
|-----------------------|---|
| RIPRISTINA PRECEDENTE | Questa modalità consente di ripristinare l'attività precedente (scansione, pattern o posizione precedente) dopo l'eliminazione di tutte le condizioni di allarme. |
| SEQUENZA | Corrisponde al momento in cui il sistema esegue un'attività quando si verificano più allarmi con la stessa priorità contemporaneamente. |
| RITARDO RIPRISTINO | Corrisponde all'intervallo di tempo in cui l'allarme viene considerato attivo dopo che sono state fisicamente eliminate le condizioni di allarme. |

Per programmare le impostazioni degli allarmi, attenersi alla procedura seguente.

1. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a CONFIGURAZIONI ALLARME. Premere Iris Open.
2. Selezionare il numero di allarme:
 - a. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a NUMERO ALLARME.
 - b. Premere Iris Open. Il cursore si sposta a destra.
 - c. Spostare il joystick in alto o in basso per visualizzare le selezioni. Premere Iris Open per immettere la selezione.

Guida rapida alla programmazione



(vedere pagina 9)

PELCO EXSITE IPSXM	
LINGUA	ITALIANO
INVERSIONE UNITÀ	OFF
<INFORMAZIONI SUL SISTEMA>	
<CONFIGURAZIONI DISPLAY>	
<IMPOSTAZIONI UNITÀ>	
<CALIBRAZIONE POSIZIONE>	
RESET TELECAMERA	
SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA	
RIAVVIA SISTEMA	
ESCI	



IMPOSTAZIONI UNITÀ	
<TELECAMERA>	
<MOVIMENTO>	
<ACCENSIONE>	
<SINCRONISMO DI RETE>	
<PRESETS>	
<PATTERNS>	
<ZONE>	
<WINDOW BLANKING>	
<ALLARMI>	
<TERGICRISTALLO>	
<USCITA A RELÈ>	
<AZZERA>	
<PASSWORD>	
INDIETRO	
ESCI	



ALLARMI	
RIPRISTINA PRECEDENTE	OFF
SEQUENZA (SEC)	5
RITARDO RIPRISTINO (SEC)	
<CONFIGURAZIONI ALLARME>	
INDIETRO	
ESCI	



CONFIGURAZIONI ALLARME	
NUMERO ALLARME	1
PRIORITÀ ALLARME	BASSO
AZIONE	NESSUNO
ATTIVA USCITA RELÈ	NO
CONTATTO ALLARME	OFF
INDIETRO	
ESCI	

3. Selezionare la priorità dell'allarme:

- Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a PRIORITÀ ALLARME.
- Premere Iris Open. Il cursore si sposta a destra.
- Spostare il joystick in alto o in basso per visualizzare le selezioni. Le impostazioni disponibili sono ALTO, MEDIO e BASSO (impostazione predefinita). Se sono attivi contemporaneamente più allarmi con priorità differenti, verrà gestito solo l'allarme con la priorità più alta.
- Premere Iris Open per immettere la selezione.

ALTO L'azione dell'allarme acquisisce la priorità più alta e esclude il controllo manuale di scansione, inclinazione e zoom.

MEDIO/BASSO L'azione dell'allarme non si verifica se viene riscontrato un allarme durante il controllo manuale di scansione, inclinazione e zoom.

4. Impostare l'azione dell'allarme:

- Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a AZIONE.
- Premere Iris Open. Il cursore si sposta a destra.
- Spostare il joystick in alto o in basso per visualizzare le selezioni. Sono disponibili le seguenti impostazioni:

NESSUNO Non viene eseguita alcuna azione quando viene attivato l'allarme.

PRESET Il sistema passa al preset corrispondente al numero allarme. Il preset 1 passa all'allarme 1.

PATTERN 1 Il sistema esegue il pattern 1 quando viene attivato l'allarme.

PATTERN 2 Il sistema esegue il pattern 2 quando viene attivato l'allarme.

PATTERN 3 Il sistema esegue il pattern 3 quando viene attivato l'allarme.

PATTERN 4 Il sistema esegue il pattern 4 quando viene attivato l'allarme.

SCANSIONE AUTO Il sistema avvia l'operazione di scansione automatica quando viene attivato l'allarme.

SCANSIONE CASUALE Il sistema avvia l'operazione di scansione casuale quando viene attivato l'allarme.

SCANSIONE INTERMITT. Il sistema avvia l'operazione di scansione intermittente quando viene attivato l'allarme.

- Premere Iris Open per immettere la selezione.

PELCO EXSITE IPSXM	
LINGUA	ITALIANO
INVERSIONE UNITÀ	OFF
<INFORMAZIONI SUL SISTEMA>	
<CONFIGURAZIONI DISPLAY>	
<IMPOSTAZIONI UNITÀ>	
<CALIBRAZIONE POSIZIONE>	
RESET TELECAMERA	
SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA	
RIAVVIA SISTEMA	
ESCI	



IMPOSTAZIONI UNITÀ	
<TELECAMERA>	
<MOVIMENTO>	
<ACCENSIONE>	
<SINCRONISMO DI RETE>	
<PRESETS>	
<PATTERNS>	
<ZONE>	
<WINDOW BLANKING>	
<ALLARMI>	
<TERGICRISTALLO>	
<USCITA A RELÈ>	
<AZZERA>	
<PASSWORD>	
INDIETRO	
ESCI	



ALLARMI	
RIPRISTINA PRECEDENTE	OFF
SEQUENZA (SEC)	5
RITARDO RIPRISTINO (SEC)	
<CONFIGURAZIONI ALLARME>	
INDIETRO	
ESCI	



CONFIGURAZIONI ALLARME	
NUMERO ALLARME	1
PRIORITÀ ALLARME	BASSO
AZIONE	NESSUNO
ATTIVA USCITA RELÈ	NO
CONTATTO ALLARME	OFF
INDIETRO	
ESCI	

5. Impostare l'uscita relè da attivare:
 - a. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a ATTIVA USCITA RELÈ.
 - b. Premere Iris Open. Il cursore si sposta a destra.
 - c. Spostare il joystick in alto o in basso per visualizzare le selezioni seguenti.

NO (impostazione predefinita)	Non attivata.
1	Una condizione di allarme attiva AUX 1.
2	Una condizione di allarme attiva AUX 2.

- d. Premere Iris Open per immettere la selezione.

NOTA: le opzioni AUX 1/AUX2 si interrompono una volta eliminate le condizioni di tutti gli allarmi assegnati. Se AUX1/AUX2 è impostata come temporanea, verrà attivata ogni volta che viene attivato un nuovo allarme.

6. Impostare il contatto dell'allarme:
 - a. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a CONTATTO ALLARME.
 - b. Premere Iris Open. Il cursore si sposta a destra.
 - c. Spostare il joystick in alto o in basso per visualizzare le selezioni seguenti.

OFF (impostazione predefinita)	Disattivato
N/O	Normalmente aperto
N/C	Normalmente chiuso

- d. Premere Iris Open per immettere la selezione.

Guida rapida alla programmazione



(vedere pagina 9)

TERGICRISTALLO

I seguenti modelli dell'unità IPSXM comprendono un tergicristallo per rimuovere l'umidità dal finestrino della custodia:

IPSXM31C22-2	IPSXM31C22-7
IPSXM31C22-2X	IPSXM31C22-7X
IPSXM31CBW23-2	IPSXM31CBW23-2X
IPSXM31CBW23-7	IPSXM31CBW23-7X

NOTA: il menu Tergicristallo è disponibile solo nei modelli specificati sopra. Per verificare il modello di unità, consultare la sezione *Informazioni sul sistema* del presente manuale.

PELCO EXSITE IPSXM	
LINGUA	ITALIANO
INVERSIONE UNITÀ	OFF
<INFORMAZIONI SUL SISTEMA>	
<CONFIGURAZIONI DISPLAY>	
<IMPOSTAZIONI UNITÀ>	
<CALIBRAZIONE POSIZIONE>	
RESET TELECAMERA	
SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA	
RIAVVIA SISTEMA	
ESCI	



IMPOSTAZIONI UNITÀ	
<TELECAMERA>	
<MOVIMENTO>	
<ACCENSIONE>	
<SINCRONISMO DI RETE>	
<PRESETS>	
<PATTERNS>	
<ZONE>	
<WINDOW BLANKING>	
<ALLARMI>	
<TERGICRISTALLO>	
<USCITA A RELÈ>	
<AZZERA>	
<PASSWORD>	
INDIETRO	
ESCI	



TERGICRISTALLO*	
CONTR. TERGICR	AUX 1
MODO TERGICR	CONTINUO
CICLATA TERGICR. (SEC)	2
DURATA TERGICR. (MIN)	60
<IMPOSTA SEQUENZA LAVAVETRO>	
INDIETRO	
ESCI	

* Disponibile solo con i modelli tergicristallo.

CONTR. TERGICR.

Questa funzione consente di programmare il controllo on/off per il tergicristallo. Sono disponibili due impostazioni, AUX 1 e Preimp. 86. Se il controllo del tergicristallo viene programmato per AUX 1, il tergicristallo funziona quando si accede a AUX 1. Se il controllo del tergicristallo è impostato su Preimp. 86, il tergicristallo viene attivato e disattivato selezionando il preset 86 sul controller.

MODO TERGICR.

Determina la modalità di funzionamento del tergicristallo dopo l'attivazione/disattivazione del relativo controllo. Sono disponibili due modalità di funzionamento del tergicristallo, impulsivo e continuo.

IMPULSIVO
(impostazione predefinita)

Programma il tergicristallo in modo che si sposti attraverso il finestrino della custodia e quindi torni alla posizione iniziale.

CONTINUO

Programma il tergicristallo in modo che funzioni continuamente dopo l'attivazione. Il tergicristallo continuerà a funzionare finché non viene nuovamente premuto il relativo controllo (AUX 1 or Preimp. 86) oppure finché non termina il tempo programmato.

CICLATA TERGICR.

Il tergicristallo può essere programmato in modo che venga azionato sul finestrino ogni 1-30 secondi. Questa impostazione è valida solo se è stata programmata la modalità di funzionamento continuo. Il tempo può essere programmato da 1 a 30 secondi.

DURATA TERGICR.

Consente di programmare l'intervallo di tempo durante il quale il tergicristallo rimarrà attivo prima di disattivarsi automaticamente. Questa impostazione è valida solo se è stata programmata la modalità di funzionamento continuo. È possibile programmare una durata 1 a 1.440 minuti, ossia da 1 minuto a 24 ore.

NOTA: solo per sistemi a matrice CM9700 - per poter attivare la modalità di funzionamento continuo del tergicristallo è necessario impostare la funzione di relè AUX 1 della telecamera su monostabile in CM9700-MGR. Se il file della telecamera AUX 1 non è monostabile, il tergicristallo funziona solo in modalità impulsiva, anche se è programmato per il funzionamento continuo. Fare riferimento alla guida del software CM9700-MGR per le istruzioni.

IMPOSTA SEQUENZA LAVAVETRO

È possibile utilizzare un lavavetro esterno (non fornito da Pelco) per lavare il finestrino della custodia. Per selezionare la sequenza lavavetro, è necessario accedere a AUX 3 o selezionare Preimp. 87.

Per programmare la sequenza lavavetro, attenersi alla procedura seguente.

1. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a TERGICRISTALLO, quindi premere Iris Open. Sul monitor viene visualizzato il menu Tergicristallo.
2. Posizionare il cursore accanto a IMPOSTA SEQUENZA LAVAVETRO e premere Iris Open.
3. Modificare la titolazione del preset:
 - a. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a MODIFICA TITOLAZIONE PRESET.
 - b. Premere Iris Open. Sul monitor viene visualizzato quanto segue:
- c. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a un carattere. Premere Iris Open per immettere la selezione. Per cancellare un carattere, posizionare il cursore accanto a BACKSPACE e premere Iris Open.
- d. Una volta completata la titolazione spostare il cursore su OK. Premere Iris Open per tornare nel menu Imposta sequenza lavavetro.
4. Modificare la scena preset:
 - a. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a MODIFICA SCENA PRESET.
 - b. Premere Iris Open.
 - c. Seguire le istruzioni visualizzate sul monitor.
5. Modificare le impostazioni dei preset della telecamera:
 - a. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a MODIFICA IMPOSTAZ. TELECAMERA.
 - b. Premere Iris Open. Sul monitor viene visualizzata la finestra MODIFICA IMPOSTAZ. TELECAMERA. Per informazioni su come modificare le impostazioni della telecamera consultare le sezioni *Telecamera* e *Configurazioni avanzate* del presente manuale.
6. Impostare la durata del lavavetro. Questa opzione consente di programmare l'intervallo di tempo durante il quale il tergicristallo rimane attivo prima di disattivarsi automaticamente. Il tempo può essere programmato da 4 a 60 secondi.
7. Programmare la pausa del tergicristallo. L'opzione Pausa tergicr. consente di programmare quando avviare il tergicristallo dopo che è stata avviata la sequenza del lavavetro. La pausa può essere programmata da 1 a 30 secondi.
8. Programmare Ritorno automatico su ON o OFF. Se questa opzione è impostata su ON l'unità torna all'ultima operazione prima dell'avvio della sequenza del lavavetro. Se è impostata su OFF, il sistema rimane alla scena preset per la sequenza del lavavetro.

PELCO EXSITE IPSXM	
LINGUA	ITALIANO
INVERSIONE UNITÀ	OFF
<INFORMAZIONI SUL SISTEMA>	
<CONFIGURAZIONI DISPLAY>	
<IMPOSTAZIONI UNITÀ>	
<CALIBRAZIONE POSIZIONE>	
RESET TELECAMERA	
SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA	
RIAVVIA SISTEMA	
ESCI	

IMPOSTAZIONI UNITÀ	
<TELECAMERA>	
<MOVIMENTO>	
<ACCENSIONE>	
<SINCRONISMO DI RETE>	
<PRESETS>	
<PATTERNS>	
<ZONE>	
<WINDOW BLANKING>	
<ALLARMI>	
<TERGICRISTALLO>	
<USCITA A RELÈ>	
<AZZERA>	
<PASSWORD>	
INDIETRO	
ESCI	

TERGICRISTALLO*	
CONTR. TERGICR	AUX 1
MODO TERGICR.	CONTINUO
CICLATA TERGICR. (SEC)	2
DURATA TERGICR. (MIN)	60
<IMPOSTA SEQUENZA LAVAVETRO>	
INDIETRO	
ESCI	

IMPOSTA SEQUENZA LAVAVETRO	
*** PRESET NON DEFINITO ***	
<MODIFICA TITOLAZIONE PRESET>	
<MODIFICA SCENA PRESET>	
<MODIFICA IMPOSTAZ. CAMERA>	
DURATA LAVAVETRO (SEC)	4
PAUSA TERGICR. (SEC)	1
RITORNO AUTOMATICO	ON
<AZZERA PRESET>	
<AZZERA CONFIG. CAMERA>	
INDIETRO	
ESCI	
INFORMAZIONI DI RIFERIMENTO	
AZIMUT	--
INCLINAZIONE	--
LIVELLO DI ZOOM	--
CONFIG. PERS. TELE	--

TITOLAZIONE PRESET LAVAGGIO	
LAVAGGIO - - - - -	
1234567890	OK
ABCDEFGHIJ	ANNULLA
KLMNOPQRST	
UVWXYZ.-/	SPAZIO
abcdefghijklmnop	BACKSPACE
klmnopqrst	
uvwxyz#&:*	

* Disponibile solo con i modelli tergicristallo.

Guida rapida alla programmazione



(vedere pagina 9)

AUS

PELCO EXSITE IPSXM	
LINGUA	ITALIANO
INVERSIONE UNITÀ	OFF
<INFORMAZIONI SUL SISTEMA>	
<CONFIGURAZIONI DISPLAY>	
<IMPOSTAZIONI UNITÀ>	
<CALIBRAZIONE POSIZIONE>	
RESET TELECAMERA	
SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA	
RIAVVIA SISTEMA	
ESCI	



IMPOSTAZIONI UNITÀ	
<TELECAMERA>	
<MOVIMENTO>	
<ACCENSIONE>	
<SINCRONISMO DI RETE>	
<PRESETS>	
<PATTERNS>	
<ZONE>	
<WINDOW BLANKING>	
<ALLARMI>	
<TERGICRISTALLO>	
<USCITA A RELÈ>	
<AZZERA>	
<PASSWORD>	
INDIETRO	
ESCI	



USCITE A RELÈ	
MODALITÀ AUX 1	COMMUTA
TEMPO DI SCANSIONE (SEC)	1
MODALITÀ AUX 2	COMMUTA
TEMPO DI SCANSIONE (SEC)	1
INDIETRO	
ESCI	

L'uscita a relè è un segnale programmabile dal sistema che consente di attivare il funzionamento di un altro dispositivo. È possibile programmare questa funzione in modo che venga attivata da un allarme o da un controller.

Un comando AUX 1 dal controller attiva il relè nel sistema e aziona il dispositivo collegato al relè. L'uscita di AUX 1 può essere collegata all'ingresso dell'allarme di un interruttore del sistema per attivare la commutazione e la registrazione automatiche del monitor.

Un comando AUX 2 dal controller inserisce una messa a terra in corrispondenza dell'uscita di AUX 2 per attivare un dispositivo collegato.

Sono disponibili le seguenti impostazioni per la modalità USCITE A RELÈ:

COMMUTA
(impostazione predefinita)

Cambia lo stato dell'uscita a relè ogni volta che il controller riceve un comando AUX.

MONOSTABILE

È necessario ricevere un comando AUX ON/AUX OFF dal controller per attivare/disattivare l'uscita a relè.

IMPULSIVO

Un comando AUX ON dal controller attiva l'uscita a relè per il TEMPO DI SCANSIONE programmato. L'uscita a relè viene automaticamente disattivata al termine del tempo di scansione.

CANCELLA

Utilizzare questa impostazione per annullare le impostazioni definite dall'utente o ripristinare le impostazioni del sistema predefinite in fabbrica.

Sono disponibili le seguenti impostazioni per AZZERA:

- | | |
|---------------------------|---|
| TUTTE LE ZONE | Annulla tutte le zone. Per annullare una singola zona, consultare la sezione <i>Zone</i> . |
| TUTTI I PRESET | Annulla tutti i preset. Per annullare un singolo preset, consultare la sezione <i>Preset</i> . |
| TUTTI I PATTERNS | Annulla tutti i pattern. Per annullare un singolo pattern, consultare la sezione <i>Patterns</i> . |
| TUTTI WINDOW BLANKING | Annulla tutte le finestre oscurate. Per annullare una singola finestra oscurata, consultare la sezione <i>Window blanking</i> . |
| RIPRISTINA VALORI DEFAULT | Ripristina tutte le impostazioni della telecamera predefinite in fabbrica. |

PELCO EXSITE IPSXM	
LINGUA	ITALIANO
INVERSIONE UNITÀ	OFF
<INFORMAZIONI SUL SISTEMA>	
<CONFIGURAZIONI DISPLAY>	
<IMPOSTAZIONI UNITÀ>	
<CALIBRAZIONE POSIZIONE>	
RESET TELECAMERA	
SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA	
RIAVVIA SISTEMA	
ESCI	



IMPOSTAZIONI UNITÀ	
<TELECAMERA>	
<MOVIMENTO>	
<ACCENSIONE>	
<SINCRONISMO DI RETE>	
<PRESETS>	
<PATTERNS>	
<ZONE>	
<WINDOW BLANKING>	
<ALLARMI>	
<TERGICRISTALLO>	
<USCITA A RELÈ>	
<AZZERA>	
<PASSWORD>	
INDIETRO	
ESCI	



AZZERA	
CANCELLA TUTTE LE ZONE	
AZZERA TUTTI PRESET	
AZZERA TUTTI I PATTERNS	
AZZERA TUTTI WINDOW BLANKING	
RIPRISTINA VALORI DEFAULT	
INDIETRO	
ESCI	

Guida rapida alla programmazione



(vedere pagina 9)

PASSWORD

PELCO EXSITE IPSXM	
LINGUA	ITALIANO
INVERSIONE UNITÀ	OFF
<INFORMAZIONI SUL SISTEMA>	
<CONFIGURAZIONI DISPLAY>	
<IMPOSTAZIONI UNITÀ>	
<CALIBRAZIONE POSIZIONE>	
RESET TELECAMERA	
SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA	
RIAVVIA SISTEMA	
ESCI	

Il sistema ExSite IPSXM prevede una funzione di protezione tramite password per impedire le modifiche non autorizzate alle impostazioni. L'operatore può aprire le finestre Informazioni sul sistema e Configurazioni display, ma non può accedere ai menu di Impostazioni unità.

I comandi da controller/tastiera non possono escludere le impostazioni protette tramite password. Se si utilizza una tastiera per impostare un preset, un pattern o una zona, sul monitor viene visualizzata la finestra Inserire password. Per poter continuare la programmazione, è necessario prima inserire la password.

Per creare una password valida, è necessario inserire almeno un carattere.

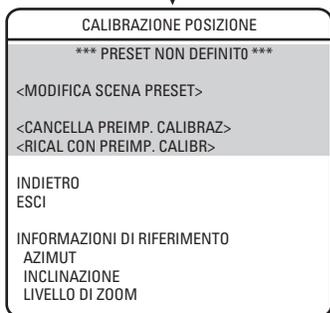
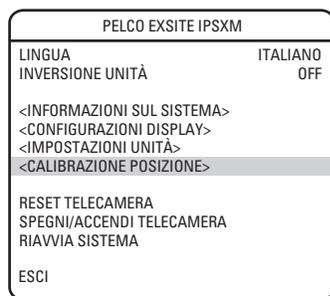
IMPOSTAZIONI UNITÀ	
<TELECAMERA>	
<MOVIMENTO>	
<ACCENSIONE>	
<SINCRONISMO DI RETE>	
<PRESETS>	
<PATTERNS>	
<ZONE>	
<WINDOW BLANKING>	
<ALLARMI>	
<TERGICRISTALLO>	
<USCITA A RELÈ>	
<AZZERA>	
<PASSWORD>	
INDIETRO	
ESCI	

PASSWORD	
ABILITA PASSWORD	OFF
<MODIFICA PASSWORD>	
INDIETRO	

MODIFICA PASSWORD	

1234567890	OK
ABCDEFGHIJ	ANNULLA
KLMNOPQRST	
UVWXYZ,./	SPAZIO
abcdefghijklmnop	BACKSPACE
klmnopqrst	
uvwxyz#&:"	

Calibrazione posizione



Questa opzione consente di impostare il punto di riferimento preset per tutti i movimenti automatici del sistema di posizionamento. Prima di programmare preset, pattern, zone, titolazioni e window blanking, programmare e documentare il punto di calibrazione della posizione. Obiettivo di questo punto è di ripristinare rapidamente tutte le impostazioni programmate in caso di sostituzione o aggiornamento dell'unità.

Il punto di calibrazione della posizione deve essere un punto di riferimento facilmente identificabile. In base alle best practice consolidate, tale punto deve essere associato a un punto di riferimento preminente nella posizione preset più comune.

Per programmare il preset di calibrazione:

1. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a CALIBRAZIONE POSIZIONE.
2. Premere Iris Open. Sul monitor viene visualizzato il menu Calibrazione posizione.
3. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a MODIFICA SCENA PRESET.
4. Premere Iris Open.
5. Seguire le istruzioni visualizzate sul monitor.

Una volta programmato il preset di calibrazione, non dovrebbe essere necessario ricalibrare il sistema, a meno che l'unità non venga riparata o spostata.

Per ricalcolare il preset di calibrazione:

1. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a CALIBRAZIONE POSIZIONE.
2. Premere Iris Open. Sul monitor viene visualizzato il menu Calibrazione posizione.
3. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a RICAL CON PREIMP. CALIBR.
4. Premere Iris Open.
5. Seguire le istruzioni visualizzate sul monitor.

Per annullare il preset di calibrazione:

1. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a CALIBRAZIONE POSIZIONE.
2. Premere Iris Open. Sul monitor viene visualizzato il menu Calibrazione posizione.
3. Utilizzare il joystick per posizionare il cursore accanto a CANCELLA PREIMP. CALIBRAZ.
4. Premere Iris Open.
5. Seguire le istruzioni visualizzate sul monitor.

Reset, ciclo di alimentazione, riavvio



RESET TELECAMERA

Utilizzare questa funzione per ripristinare tutti i parametri della telecamera predefiniti in fabbrica.

NOTA: Reset telecamera ripristina tutte le impostazioni, ad eccezione di quelle associate ai preset.

SPEGNI/ACCENDI TELECAMERA

Se la telecamera non è in funzione oppure se ne perde il controllo, eseguire un ciclo di alimentazione. In questo modo la telecamera viene ripristinata ma senza cambiare le eventuali impostazioni salvate.

RIAVVIA SISTEMA

Riavviare il sistema nei casi in cui non funzioni, se ne perda il controllo oppure sia stata compromessa la posizione dell'unità. Il riavvio del sistema comporta un ciclo di alimentazione delle funzioni di brandeggio e della telecamera senza cambiare le impostazioni programmate.

Caricamento di file di software/lingua

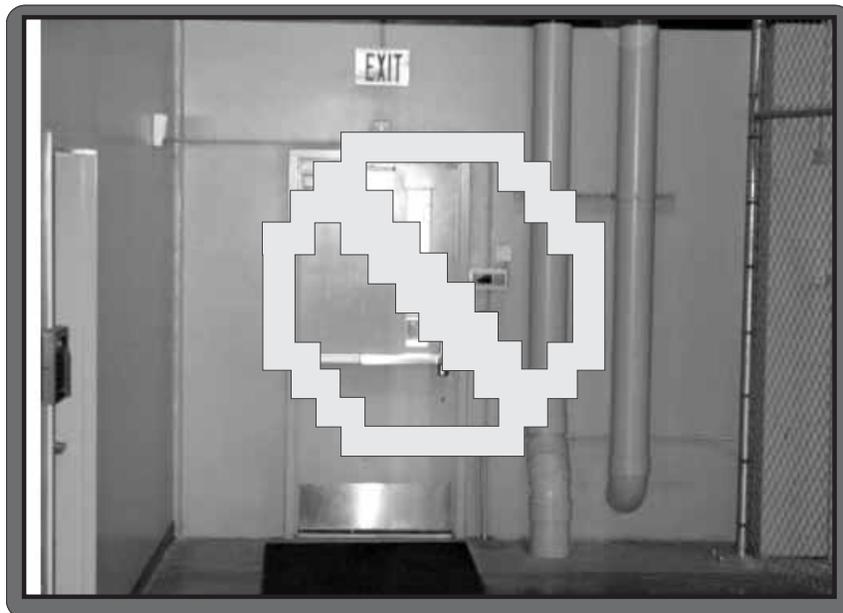
Il sistema ExSite IPSXM consente l'accesso per l'impostazione in loco, il test e il caricamento di file revisionati del software operativo e della lingua. Per eseguire queste operazioni, è richiesto uno strumento Pelco di assistenza in loco. Questi strumenti comprendono un monitor remoto (IPS-RMK), una porta dati remota (IPS-RDPE-2) ed un cavo per monitor remoto (IPS-CABLE).

Per le istruzioni su come caricare i file revisionati di lingua e software operativo consultare il manuale di installazione/funzionamento fornito con lo strumento di assistenza in loco.

Eseguire operazioni di caricamento di software solo quando è necessario. Queste operazioni non sono richieste se il sistema funziona correttamente.

ICONA DI CARICAMENTO

Durante il caricamento di un file di software/lingua, sul monitor appare un'icona per indicare che è in corso il trasferimento di dati nel sistema (vedere la figura seguente). L'impostazione predefinita per la trasmissione di dati è di 115,2 KB al secondo. Connessioni rumorose e lunghe rallentano la velocità di trasmissione.



Icona di caricamento

Specifiche

Telecamera	A colori Day&Night (23X)	A colori, LowLight™ (22X)
Formato segnale	NTSC, PAL	NTSC, PAL
Sistema di scansione	2:1 interlacciato	2:1 interlacciato
Sensore immagini	CCD da 1/4 di pollice	CCD EXview HAD™ da 1/4 di pollice
Pixel effettivi		
NTSC	724 (O) x 494 (V)	768 (O) x 494 (V)
PAL	724 (O) x 582 (V)	752 (O) x 582 (V)
Risoluzione orizzontale		
NTSC	>470 linee TV	>470 linee TV
PAL	>470 linee TV	>460 linee TV
Obiettivo	F1.6 (f = 3,6-82,8mm ottico)	F1.6 (f = 4-88 mm ottico)
Zoom	Ottico 23X, digitale 10X	Ottico 22X, digitale 12X
Velocità zoom	2,9/4,2/5,8 secondi	2,4/3,9/6,3 secondi
Campo visivo orizzontale	54° a 3,6 mm (zoom grandangolo) 2,5° con zoom teleobiettivo di 82,8 mm	47° a 4,0 mm (zoom grandangolo) 2,2° con zoom teleobiettivo di 88 mm
Fuoco	Automatica con esclusione manuale	Automatica con esclusione manuale
Sensibilità massima a 35 IRE		
NTSC	0,08 lux con shutter da 1/2 sec (a colori) 0,3 lux con shutter da 1/60 sec (B/N) 0,013 lux con shutter da 1/2 sec (B/N)	0,02 lux con shutter da 1/2 sec
PAL	0,08 lux con shutter da 1/1,5 sec (a colori) 0,3 lux con shutter da 1/50 sec (B/N) 0,013 lux con shutter da 1/1,5 sec (B/N)	0,02 lux con shutter da 1/1,5 sec
Sistema di sincronizzazione	Line lock c.a./interna, con regolazione di fase mediante controllo remoto, sincronizzazione verticale*	Line lock c.a./interna, con regolazione di fase mediante controllo remoto, sincronizzazione verticale*
Bilanciamento del bianco	Automatico con esclusione manuale*	Automatico con esclusione manuale*
Velocità dello shutter	Automatica (iris elettronico)/ manuale	Automatica (iris elettronico)/ manuale
NTSC	1/2~1/30.000*	1/2~1/30.000*
PAL	1/1,5~1/30.000*	1/1,5~1/30.000*
Controllo iris	Controllo iris automatico con esclusione manuale*	Controllo iris automatico con esclusione manuale*
Controllo guadagno	Automatico/OFF*	Automatico/OFF*
Uscita video	1 Vp-p, 75 ohm	1 Vp-p, 75 ohm
Segnale video rumore	>50 dB	>50 dB
Wide Dynamic Range	80X	N/D

*È possibile effettuare il controllo manuale delle funzioni di impostazione della telecamera con i controller CM6700, CM6800, CM8500, CM9500, CM9740, CM9760, CM9770, CM9780, KBD200A, KBD300A e MPT9500, ma non con i controller CM7500, MPT9000 o KBD9000.

GARANZIA DEL PRODOTTO E INFORMAZIONI SULLA RESTITUZIONE

GARANZIA

Pelco riparerà o sostituirà, senza alcuna spesa, qualsiasi merce risultata difettosa nei materiali o nella manodopera **per un periodo di un anno** dalla data della spedizione.

Le eccezioni a questa garanzia sono riportate di seguito:

- Cinque anni sui prodotti a fibra ottica della serie FT/FR8000 e sui seguenti modelli di telecamere fisse: CC3701H-2, CC3701H-2X, CC3751H-2, CC3651H-2X, MC3651H-2 e CC3651H-2X.
- Tre anni su tutti gli altri modelli di telecamere fisse (incluso il sistema di telecamere integrato Camclosure®) e serie Genex® (multiplexer, server e tastiera).
- Due anni su tutti gli obiettivi standard, motorizzati o a focale fissa.
- Due anni su matrici video serie Legacy® CM6700/CM6800/CM8500/CM9500/CM9700 e cupole fisse serie DF5 e DF8.
- Due anni sugli scanner Spectra®, Esprit® e PS20, anche se utilizzati in applicazioni di movimento continuo.
- Due anni sui tergi cristalli per finestrino serie Esprit® e WW5700 (escluse le spazzole).
- Diciotto mesi sui videoregistratori digitali Serie DX e sui videoregistratori in rete Serie NVR300.
- Un anno (escluse le testine video) sui videoregistratori a cassette (VCR). Le testine video sono coperte per un periodo di sei mesi.
- Sei mesi su tutte le unità di brandeggio, scanner o obiettivi preposizionati utilizzati in applicazioni di movimento continuo (ossia modalità di scansione, ciclo e scansione automatica preposizionati).

Pelco garantisce tutte le parti di ricambio e le riparazioni effettuate per un periodo di 90 giorni dalla data di spedizione da parte di Pelco. Tutta la merce che necessita riparazione in garanzia deve essere inviata con spedizione prepagata a Pelco, Clovis, California. Le riparazioni che si rendono necessarie per uso erroneo, alterazione, normale usura o incidente non sono coperte dalla presente garanzia.

Pelco non si assume alcun rischio e non sarà responsabile per qualsiasi danno o perdita risultante dall'uso specifico o applicazione dei prodotti. La responsabilità di Pelco per qualsiasi reclamo, sia esso basato su violazione del contratto, negligenza, infrazione di qualsiasi diritto di terzi o responsabilità di prodotto, in relazione ai Prodotti non supererà il prezzo pagato dal rivenditore a Pelco per tali Prodotti. In nessun caso Pelco sarà responsabile per qualsiasi danno speciale, incidentale o conseguente (inclusi perdita d'uso, perdita di profitto e reclami di terzi) comunque causati, sia per negligenza di Pelco o altro.

La garanzia suindicata fornisce al rivenditore specifici diritti legali. Il rivenditore può inoltre avere diritti aggiuntivi, che sono soggetti a varianti tra stato e stato.

Se viene richiesta una riparazione in garanzia, il rivenditore deve contattare Pelco al numero (800) 289-9100 o (559) 292-1981 per ottenere il numero di RMA (Return Material Authorization, autorizzazione restituzione materiale) e fornire le seguenti informazioni:

1. Modello e numero di serie
2. Data di spedizione, numero ordine d'acquisto, numero ordine di vendita o numero fattura Pelco
3. Dettagli relativi al difetto o problema

In presenza di un disputa inerente la garanzia di un prodotto che non rientra nelle condizioni di garanzia dichiarate in precedenza, accludere una spiegazione scritta con il prodotto restituito.

Il metodo di spedizione della restituzione deve essere uguale o equivalente a quello mediante il quale l'articolo è stato ricevuto da Pelco.

RESI

Per accelerare le parti restituite alla fabbrica per la riparazione, chiamare la fabbrica al numero (800) 289-9100 o (559) 292-1981 per ottenere un numero di autorizzazione (numero CA se la restituzione è soggetta a credito e numero RA se si tratta di riparazione).

Tutta la merce restituita in conto credito può essere soggetta a un addebito pari al 20% per rigenerazione e ricostituzione scorte.

La merce restituita per riparazione o in conto credito deve essere chiaramente identificata con il numero CA o RA assegnato e la spedizione deve essere prepagata. Spedire all'indirizzo appropriato indicato qui di seguito.

Gli utenti residenti negli Stati Uniti continentali, in Alaska, Hawaii o Porto Rico dovranno inviare i prodotti a:

Service Department
Pelco
3500 Pelco Way
Clovis, CA 93612-5699

Gli utenti residenti fuori degli Stati Uniti continentali, Alaska, Hawaii o Porto Rico a cui viene chiesto di restituire i prodotti negli Stati Uniti, dovranno:

Se i prodotti vanno inviati tramite CORRIERE, inviare a:

Pelco
3500 Pelco Way
Clovis, CA 93612-5699 USA

Se i prodotti vanno inviati tramite TRASPORTATORE, inviare a:

Pelco c/o Expeditors
473 Eccles Avenue
South San Francisco, CA 94080 USA
Tel.: 650-737-1700
Fax: 650-737-0933

STORICO REVISIONI

Manuale n.	Data	Commenti
C1300M-IT	11/04	Versione originale.
C1300M-A-IT	3/05	Rimosso il riferimento ai modelli -4.
C1300M-B -IT	6/05	Aggiunta telecamera a colori 22X.



Sede generale
3500 Pelco Way
Clovis, CA 93612 USA

USA e Canada
Tel.: 800/289-9100
Fax: 800/289-9150

Internazionale
Tel.: 1-559/292-1981
Fax: 1-559/348-1120

www.pelco.com

ISO9001